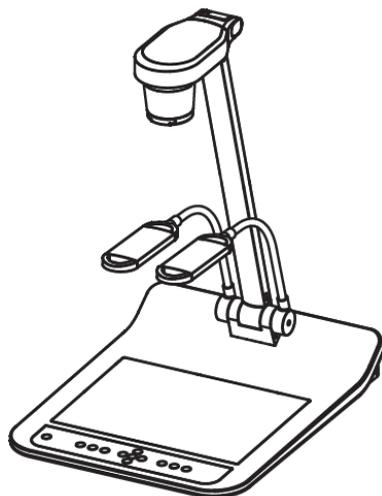


PS760

Cámara de documentos

Manual de usuario



[Importante]

Para descargarse la última versión de la Guía de Inicio Rápido, el manual del usuario plurilingüe, software o controlador, visite la página web de Lumens™

<http://www.Mylumens.com/goto.htm>

Tabla de Contenido

Información de Copyright	4
Capítulo 1 Instrucciones de seguridad	5
Precauciones	6
Advertencia de la FCC.....	6
Advertencia EN55022 (Radiación CE).....	6
Capítulo 2 Contenido del paquete	7
Capítulo 3 Vista general del producto	8
3.1 Posición relativa del presentador y el documento.....	8
Capítulo 4 Instalación y Conexiones	9
4.1 Diagrama del Sistema	9
4.2 Conectar a un proyector o monitor.....	10
4.3 Conexión al ordenador y uso del software Lumens o de una Pizarra Interactiva (IWB).....	10
4.4 Conexión a Internet.....	11
4.5 Conexión a un Proyector, 2 ordenadores y un monitor a la vez	11
4.6 Conexión a un televisor (C-Video o S-Video).....	12
4.7 Conexión a una HDTV	12
4.8 Conexión al DVD y visualización de imágenes del DVD	13
4.9 Conexión a un ordenador con RS232.....	14
4.10 Conexión a la entrada y salida de audio	14
4.11 Instalación de la aplicación del software	15
Capítulo 5 Comience a utilizar el dispositivo	16
Capítulo 6 Panel de control/Mando a distancia y Menú de configuración	17
6.1 Funciones del panel de control y del mando a distancia	17
6.2 Menú de configuración	19

Capítulo 7	Descripciones de las funciones principales	26
7.1	Me gustaría ajustar automáticamente la imagen para obtener el mejor brillo y ajuste (Ajuste autom.)	26
7.2	Me gustaría cambiar las fuentes de imagen	26
7.3	Me gustaría configurar la fuente de imagen de VGA OUT2	26
7.4	Me gustaría que el texto fuera más claro y que las fotografías tuvieran más colorido.	27
7.5	Me gustaría acerca/alejar el zoom de las imágenes	27
7.6	Me gustaría ajustar la longitud del enfoque	27
7.7	Me gustaría ajustar el brillo	28
7.8	Me gustaría encender/apagar la lámpara	28
7.9	Me gustaría congelar imágenes	28
7.10	Me gustaría ajustar el volumen	28
7.11	Me gustaría capturar imágenes	29
7.12	Me gustaría grabar vídeos	30
7.13	Me gustaría visualizar la imágenes capturadas/grabadas	30
7.14	Me gustaría eliminar las imágenes capturadas/grabadas	31
7.15	Me gustaría eliminar automáticamente las imágenes almacenados siempre que apague el dispositivo (Borrado autom.)	31
7.16	Me gustaría utilizar la función MASK y Spotlight	31
7.17	Me gustaría ampliar una parte de la imagen (PAN)	32
7.18	Me gustaría reproducir las diapositivas (Pres. diap)	32
7.19	Me gustaría visualizar una placa de rayos X	33
7.20	Me gustaría compara imágenes (compara imágenes en directo con imágenes almacenadas (PIP))	33
7.21	Me gustaría reducir el ruido de la imagen (Tipo de proyector)	34
7.22	Me gustaría configurar la hora del PS760	34
7.23	Me gustaría bloquear / desbloquear las teclas	36

7.24 Me gustaría recobrar los ajustes predeterminados por fábrica (Restaurar)	36
7.25 Me gustaría modificar el vídeo de inicio y de apagado	36
7.26 Me gustaría utilizar el disco USB	37
7.27 Funciones relacionadas con el ordenador	37
7.28 Me gustaría utilizar la función de control remoto por red	41
Capítulo 8 Conexión al microscopio	49
Capítulo 9 Interruptor DIP	51
9.1 Conectar a un proyector o monitor	51
9.2 Conexión a un Televisor/DVD	52
Capítulo 10 Embalaje del dispositivo	53
Capítulo 11 Solución de Problemas	54
Anexo 1	58

Información de Copyright

Copyrights © Lumens Digital Optics Inc. Todos los derechos reservados.

Lumens es una marca que está siendo actualmente registrada por Lumens Digital Optics Inc.

No se permite la copia, reproducción o transmisión de este archivo si Lumens Digital Optics Inc. no emite una licencia, a menos que la copia de este archivo sea por motivos de copia de seguridad tras la compra de este producto.

Para seguir mejorando el producto, Lumens Digital Optics Inc. se reserva por la presente el derecho de realizar cambios en las especificaciones del producto sin previo aviso. La información de este archivo está sujeto a cambios sin previo aviso.

Para explicar o describir completamente cómo debería utilizarse este producto, este manual puede hacer referencia a nombres de otros productos o compañías, sin ninguna intención de violación de derechos.

Limitación de responsabilidad: Lumens Digital Optics Inc. no se hace responsable de posibles errores u omisiones editoriales o tecnológicos ni se hace responsable de cualquier daño incidental o relacionado que se originen por ofrecer este archivo, por utilizar o manejar este producto.

Capítulo 1 Instrucciones de seguridad

Siga siempre las instrucciones de seguridad cuando configure y utilice la Cámara de documentos:

1. No coloque la Cámara de documentos en una posición inclinada.
2. No coloque la Cámara de documentos en un carrito, estante o mesa inestables.
3. No utilice la Cámara de documentos cerca del agua o de una fuente de calor.
4. Utilice los accesorios como se recomiendan.
5. Utilice el tipo de fuente de alimentación indicada en la Cámara de documentos. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación disponible, consulte a su proveedor o a la compañía eléctrica local para que le aconsejen adecuadamente.
6. Coloque la Cámara de documentos en un lugar desde el que pueda ser fácilmente desenchufada.
7. Tome siempre las siguientes precauciones cuando manipule el enchufe. Si no lo hace puede provocar chispas o fuego.
 - Asegúrese de que el enchufe no tenga polvo antes de insertarlo en una toma.
 - Asegúrese de que el enchufe esté correctamente insertado en la toma.
8. No sobrecargue las tomas de corriente, cables de extensión o regletas, pues podría provocar fuego o descarga eléctrica.
9. No coloque la Cámara de documentos donde se pueda pisar el cable, pues podría desgastar o dañar el cable o el enchufe.
10. Desenchufe el proyector de la toma de corriente antes de limpiarlo. Utilice un trapo mojado para su limpieza. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles.
11. No bloquee las ranuras y las aberturas de ventilación de la carcasa del proyector. Facilitan la ventilación y previenen que se sobrecaliente la Cámara de documentos. No coloque la base inalámbrica sobre el sofá, alfombra u otra superficie suave, así como en una instalación integrada a menos que posea la ventilación adecuada.
12. Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las ranuras de la carcasa. Nunca deje que se derrame líquido de ningún tipo en la Cámara de documentos.
13. De no encontrarse especificado en este Manual del usuario, no intente arreglar el producto usted mismo. Abrir o quitar las carcasas pueden exponerle a voltajes peligrosos y otros peligros. Consulte al personal autorizado para los servicios de reparación.
14. Desenchufe la Cámara de documentos si hay tormentas o si no lo va a utilizar durante mucho tiempo. No coloque la Cámara de documentos o el mando a distancia sobre equipos que emitan calor u objetos calientes, como un coche, etc.
15. Desconecte la Cámara de documentos del enchufe y consulte al personal autorizado para los servicios de reparación cuando ocurran las siguientes situaciones:
 - Si el cable de corriente o el enchufe se dañan o se pelan.
 - Si se ha derramado líquido sobre la Cámara de documentos o ésta ha estado expuesta a la lluvia o el agua.

<Nota> Si utiliza un tipo incorrecto de pilas para el mando a distancia podría averiar el dispositivo. Siga las instrucciones relevantes sobre cómo debe deshacerse de las pilas gastadas.

■ Precauciones

Advertencia: Para reducir el riesgo de fuego o descarga eléctrica, no exponga este dispositivo a la lluvia o humedad.

Esta Cámara de documentos tiene un enchufe de línea CA de 3 cables. Ésta es una medida de seguridad para asegurar que el enchufe encaje en la toma de corriente. No intente deshabilitar esta característica de seguridad.

Si la Cámara de documentos no se va a utilizar durante mucho tiempo, desenchúfelo de la toma de corriente.

	<table border="1"><tr><td>Note</td></tr><tr><td>Riesgo de descarga eléctrica NO ABRIR</td></tr></table>	Note	Riesgo de descarga eléctrica NO ABRIR	
Note				
Riesgo de descarga eléctrica NO ABRIR				
Nota: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica: No extraiga la carcasa. No hay componentes que pueda utilizar el usuario. Consulte las reparaciones al personal técnico autorizado.				
	Este símbolo indica que este equipo puede contener voltaje peligroso que podría causar descarga eléctrica.		Este símbolo indica que en el manual de usuario que acompaña a esta unidad hay importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento.	

■ Advertencia de la FCC

Este equipo ha sido examinado y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de la clase A o B de conformidad con la Normativa FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.

■ Advertencia EN55022 (Radiación CE)

Este producto ha sido diseñado para su uso en un entorno comercial, industrial o educativo. No es apto para uso residencial.

Este es un producto de Clase A. En un entorno doméstico, puede causar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas necesarias. Suele utilizarse en salones para conferencias, salas de reunión o auditorios.

Capítulo 2 Contenido del paquete

PS760



Guía de inicio rápido

(Para descargarse las versiones en otros idiomas, visite la página web de Lumens)



Tarjeta 4 pasos
(Nota para el profesor)



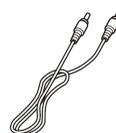
Cable VGA



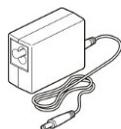
Cable USB



Cable de Audio



Adaptador de la fuente de alimentación



Adaptador Mini-DIN



Cable de alimentación

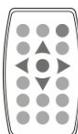


La apariencia puede variar dependiendo del país/región

Adaptador de la fuente de alimentación



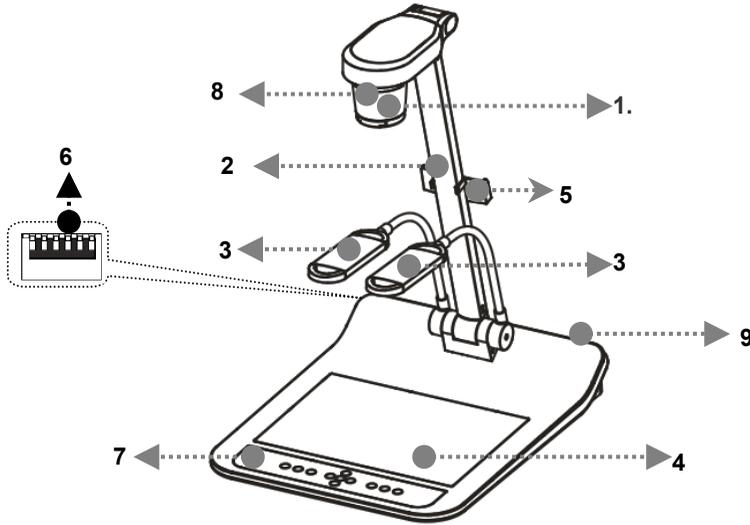
Mando a distancia



Soporte del mando a distancia

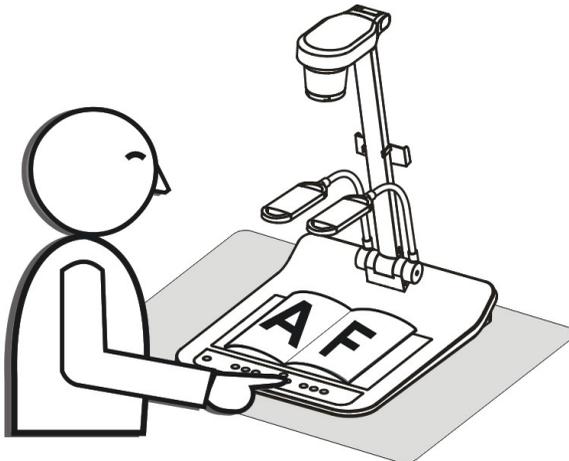


Capítulo 3 Vista general del producto



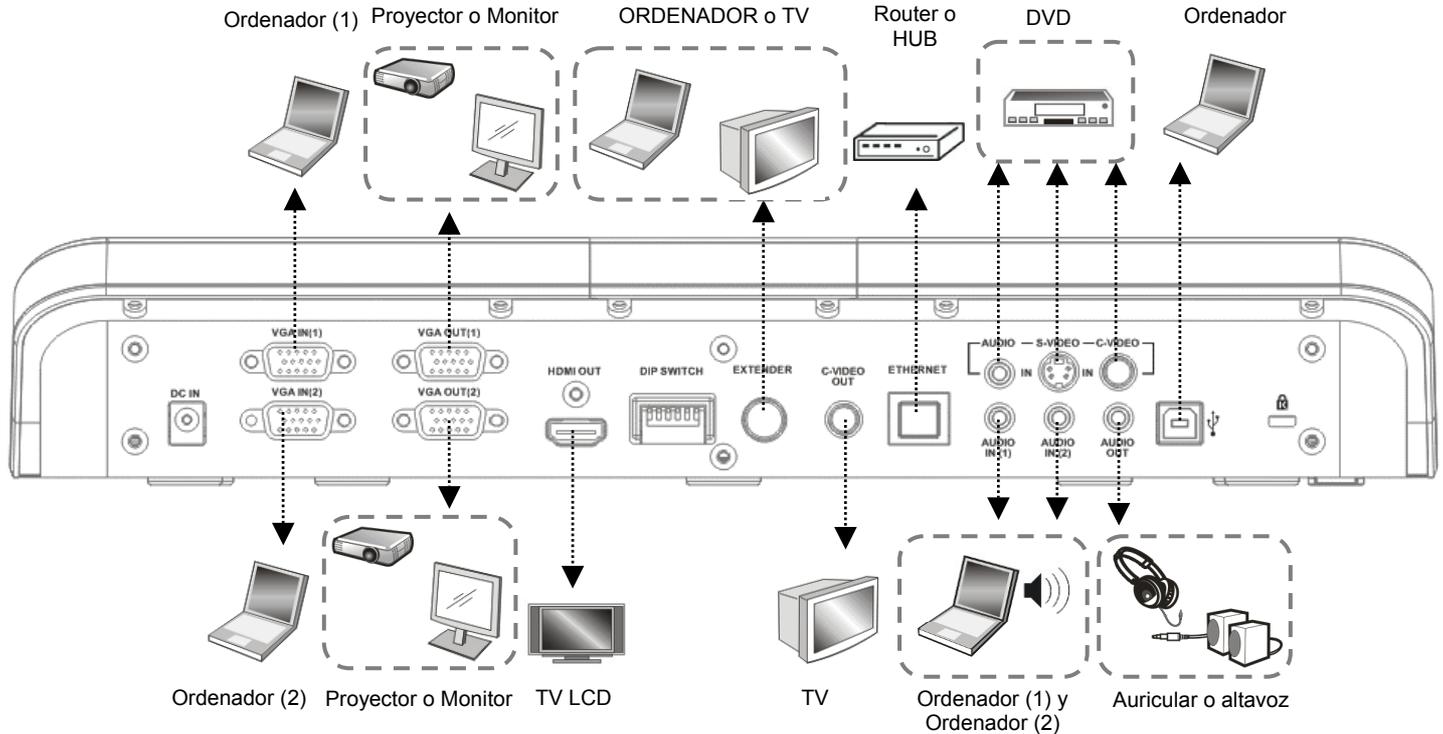
- 1. Lentes
- 2. Brazo de la cámara
- 3. Brazo de la lámpara y del foco auxiliar
- 4. Luz de fondo
- 5. Soporte del mando a distancia
- 6. Interruptor DIP
- 7. Panel de control
- 8. Sensor del mando a distancia
- 9. Puerto de entrada/salida

3.1 Posición relativa del presentador y el documento

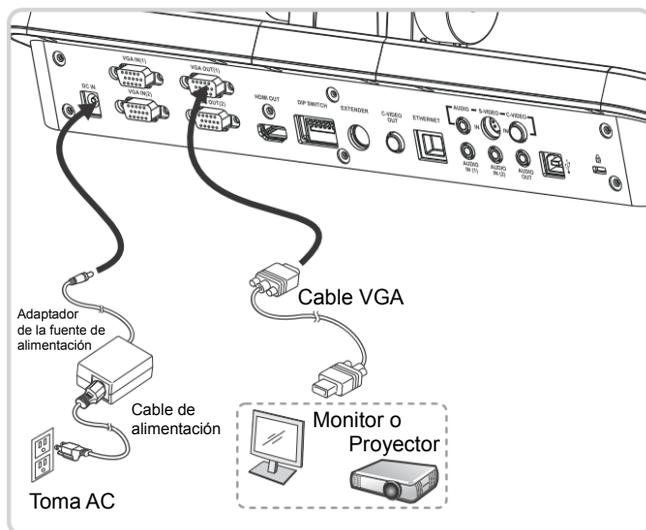


Capítulo 4 Instalación y Conexiones

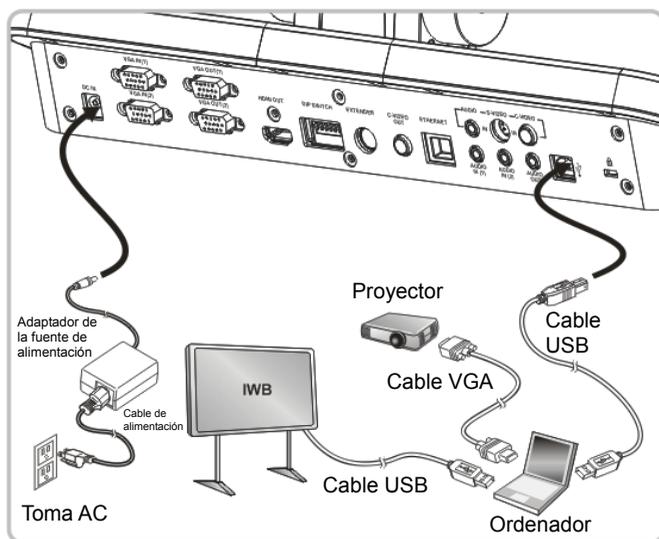
4.1 Diagrama del Sistema



4.2 Conectar a un proyector o monitor

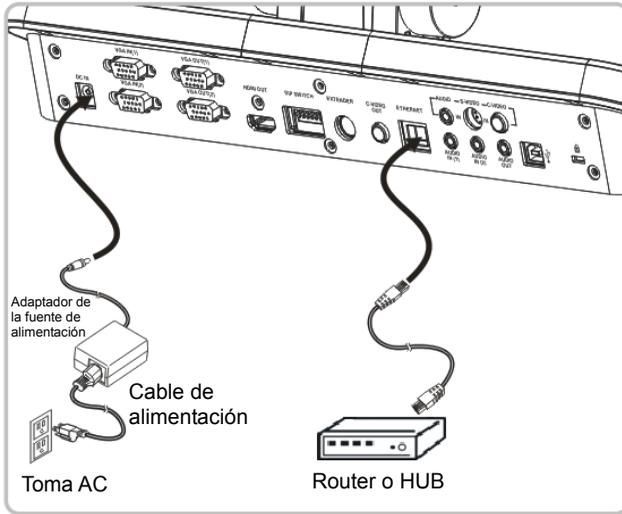


4.3 Conexión al ordenador y uso del software Lumens o de una Pizarra Interactiva (IWB)



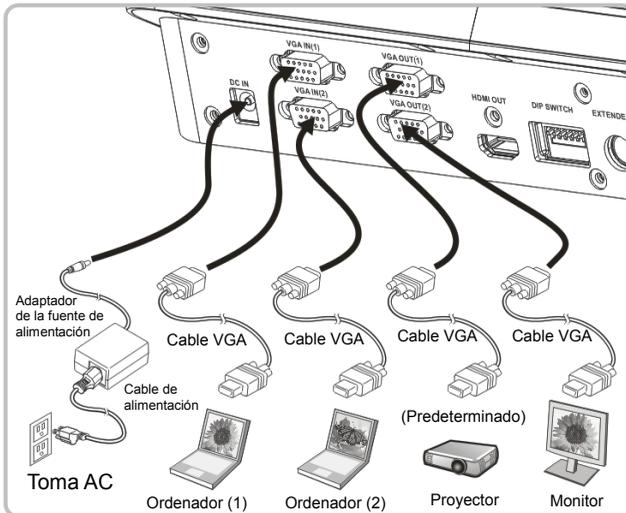
- Puede descargarse el software desde la página web de Lumens.

4.4 Conexión a Internet



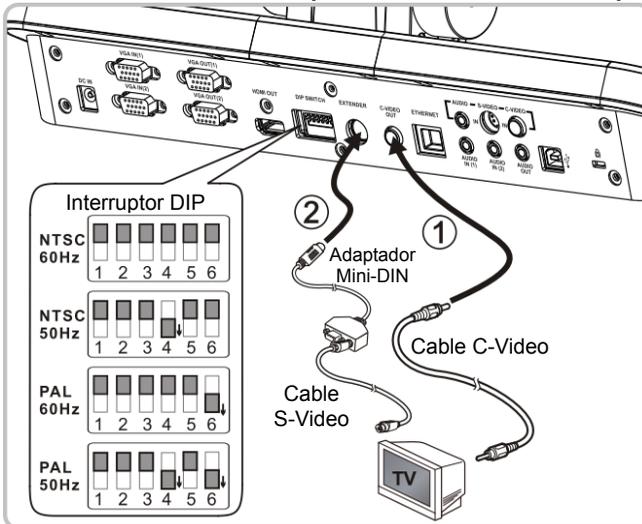
- Para conocer la configuración relacionada, consulte la sección [7.28 Me gustaría utilizar la función de control remoto por red.](#)

4.5 Conexión a un Proyector, 2 ordenadores y un monitor a la vez



- Pulse el botón  para cambiar la fuente de imagen.
- Para conocer la configuración VGA 1, consulte la sección [7.2 Me gustaría cambiar las fuentes de la imagen.](#)
- Para conocer la configuración VGA 2, consulte la sección [7.3 Me gustaría configurar la fuente de imagen de VGA OUT2.](#)

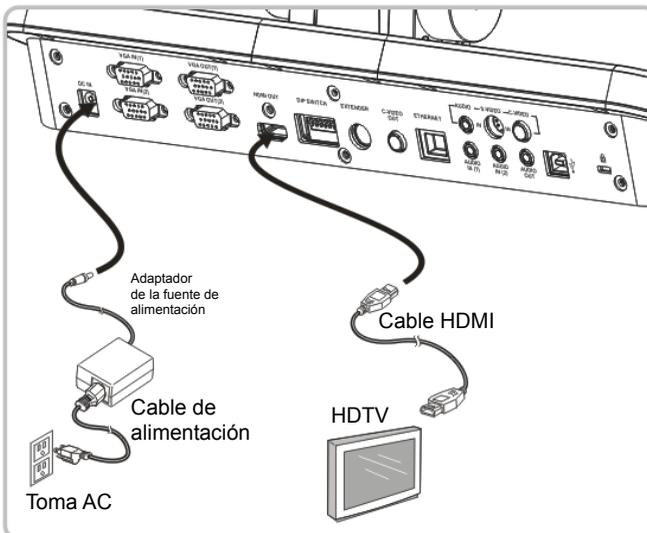
4.6 Conexión a un televisor (C-Video o S-Video)



- NTSC: EE.UU., Taiwán, Panamá, Filipinas, Canadá, Chile, Japón, Corea y México.
- PAL: Países/regiones no mencionados anteriormente.
- Configúrelo para que sea adecuado para la frecuencia de voltaje de 50/60Hz. Para la frecuencia que se está utilizando en este momento, consulte el manual ([Anexo 1](#)).

<Nota> You should unplug and reconnect the power cord, and then restart the machine for DIP Switch Settings to take effect.

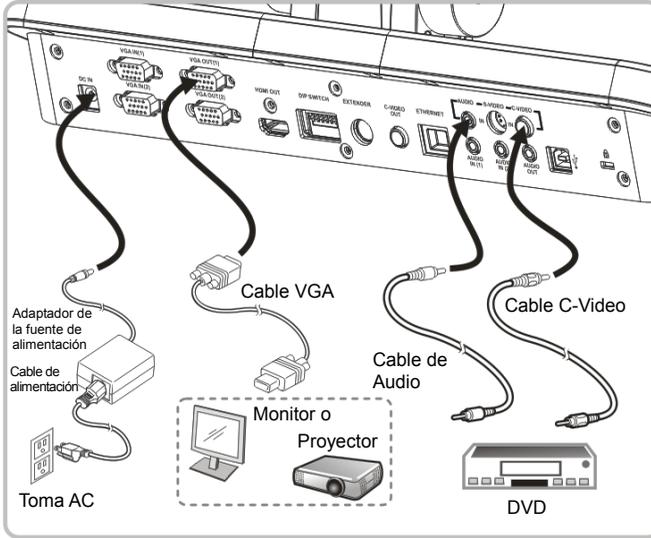
4.7 Conexión a una HDTV



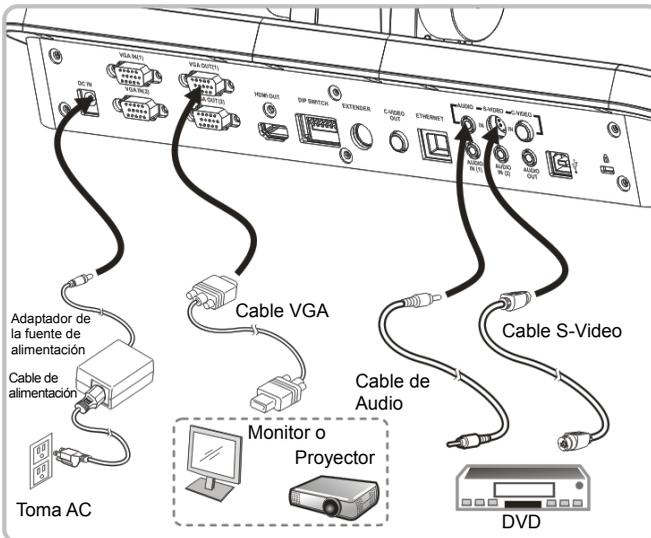
4.8 Conexión al DVD y visualización de imágenes del DVD

- Pulse el botón  para cambiar la fuente de imagen.
- Para conocer la configuración VGA 1, consulte la sección [7.2 Me gustaría cambiar las fuentes de la imagen](#).
- Para conocer la configuración VGA 2, consulte la sección [7.3 Me gustaría configurar la fuente de imagen de VGA OUT2](#).

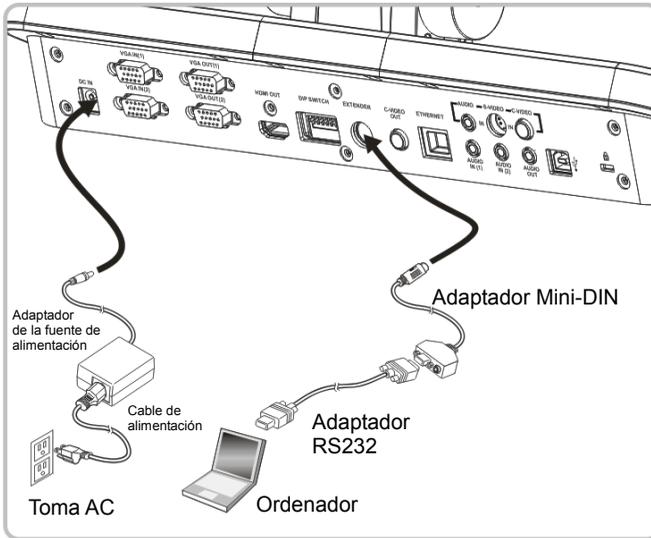
4.8.1 C-Video



4.8.2 S-Video



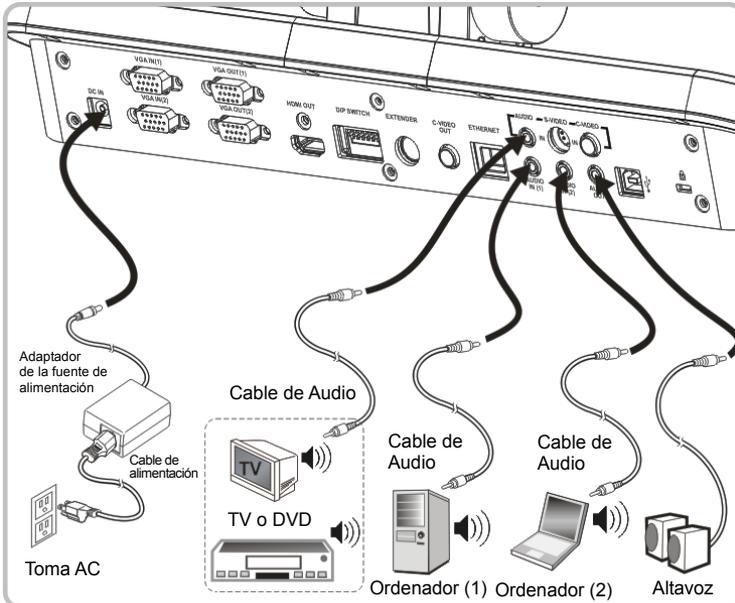
4.9 Conexión a un ordenador con RS232



4.10 Conexión a la entrada y salida de audio

<Comentario> The default of Audio Output is based on VGA OUT(1).

<Comentario> Or connect to an additional amplifier before connecting to the speaker.



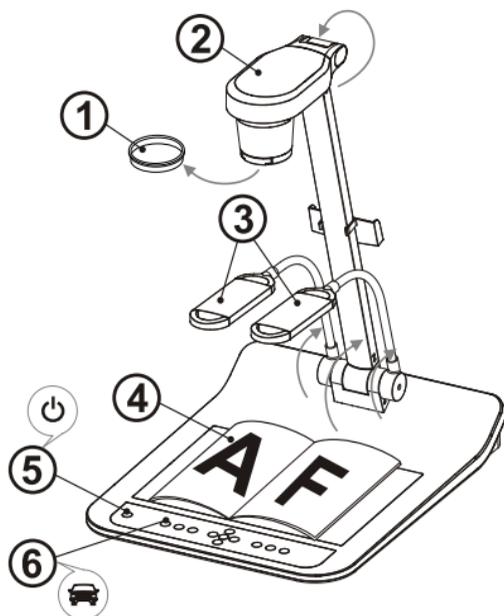
4.11 Instalación de la aplicación del software

El software de la aplicación instalado en el ordenador le permite:

- Controlar el PS760.
- Capturar y grabar imágenes.
- Escribir notas en la imagen, destacar los detalles más importantes y guardarlos.
- Utilice la función de pantalla completa.

<Nota> Consulte el manual de usuario del software [Podium View™](#) para acceder a los pasos de instalación y conocer el funcionamiento del software.

Capítulo 5 Comience a utilizar el dispositivo



<Nota> Configúrelo para que sea adecuado para la frecuencia de voltaje de 50/60Hz. Para la frecuencia que se está utilizando en este momento, consulte el manual ([Anexo 1](#)).

1. Extraiga la tapa de las lentes.
2. Coloque la cámara y el brazo de la cámara. La cámara debería dirigirse al centro del presentador.
3. Estire el brazo de la lámpara para colocarlo en la posición adecuada.
4. Coloque el objeto que desee visualizar debajo de la cámara.
5. Pulse el botón  [POWER] para encender el dispositivo. **(Nota: No pulse el botón [POWER] hasta que la luz roja se quede encendida)**
6. Pulse el botón [AUTO TUNE]  para mejorar la imagen. Ya está preparado para enseñar/realizar la presentación.

<Nota> Según sus necesidades, puede ajustar el cabezal de la cámara ligeramente para dirigirse al centro de los documentos cuando se alcance el anclaje de las lentes.

- Cuando utilice el mando a distancia, diríjalo hacia el sensor incorporado en el DC190 y pulse el botón de encendido.
- Cuando esté encendido el PS760, el indicador LED del panel de control se pondrá de color rojo. Póngase en contacto con su distribuidor si no se encendiera la LED.

Capítulo 6 Panel de control/Mando a distancia y Menú de configuración

6.1 Funciones del panel de control y del mando a distancia

<Comentario> Las siguientes funciones están listadas alfabéticamente.

Nombre	Descripciones de Función	Funcionamiento
	Enciende y apaga la Cámara de documentos.	Mando a distancia/ Panel de control
◀, ▶, ▲, ▼	Moverse arriba, abajo, a izquierda o a derecha para seleccionar la función deseada.	Mando a distancia/ Panel de control
AUTO TUNE	Ajusta la imagen automáticamente para obtener el mejor rendimiento de enfoque y brillo. Mantenga pulsado el botón del panel de control durante 3 segundos para bloquear / desbloquear las teclas (solo para el panel de control).	Mando a distancia/ Panel de control
BRT+/-	Ajusta manualmente el brillo de la imagen.	Mando a distancia/ Panel de control
CAPTURE	Captura las imágenes en el disco USB (prioridad) o en la memoria interna.	Mando a distancia/ Panel de control
DELETE	Elimina las imágenes del disco USB (prioridad) o de la memoria interna.	Mando a distancia
ENTER	Entrar/Activar las funciones.	Mando a distancia/ Panel de control
FREEZE	Congela la imagen para que se muestre temporalmente en la pantalla. Pulse de nuevo para descongelar la imagen.	Mando a distancia/ Panel de control
LAMP	Encendido/Apagado de la lámpara.	Panel de control

MASK	Entra en el modo Máscara/Foco.	Mando a distancia
MENU	Activa el menú de configuración/Sale del menú.	Mando a distancia/ Panel de control
PAN	Activa/Desactiva el modo de ampliación parcial.	Mando a distancia
PIP	Comparación de imágenes (compara las imágenes en directo con las imágenes capturadas).	Mando a distancia
PLAYBACK	Lee los archivos almacenados en el disco USB (Prioridad) en la memoria interna.	Mando a distancia
RECORD	Grabación de imágenes en movimiento. Pulse [RECORD] para grabar las imágenes a la disco USB (prioridad) o a la memoria interna y pulse de nuevo [RECORD] para detener la grabación.	Mando a distancia
SLIDE SHOW	Muestra las fotografías o vídeos almacenados en disco USB (prioridad) o en la memoria interna en modo de diapositivas.	Mando a distancia
VGA 1	Cambia entre las diferentes fuentes de imagen de VGA 1 . Visual Presenter/VGA IN(1)/VGA IN(2)/DVD.	Mando a distancia/ Panel de control
ZOOM +/-	Aumenta o disminuye el tamaño de la imagen.	Mando a distancia/ Panel de control

6.2 Menú de configuración

6.2.1 Menú Principal:

<Comentario> Pulse [**Menu**] en el mando a distancia o panel de control para entrar el **menú de configuración**. Los valores **subrayados en negrita** de la tabla siguiente son los valores predeterminados.

1 ^{er} Nivel Elementos Principales	Elementos Secundarios de 2º Nivel	3º Nivel Valores de Ajuste	Descripciones de Función
Pantalla (Display)	Ajuste autom. (Auto Tune)	Entrar	Ajusta la imagen automáticamente para obtener el mejor rendimiento de enfoque y brillo.
	Enfoque autom. (Auto Focus)	Entrar	Ajusta automáticamente la distancia de enfoque de una imagen.
	Enfoque (Focus)	0~ A -Max	Utilice las teclas derecha e izquierda para ajustar la distancia de enfoque hacia un objeto.
	Brillo (Brightness)	0~ A -Max	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para ajustar el brillo.
	Rotar (Rotate)	1. 0° 2. 90° 3. 180° 4. 270°	Rotar la imagen 0°/90°/180°/270°.
	Modo (Mode)	Normal /Diap./Película/Microscópica	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar el modo de imagen.
	Foto/Texto (Photo/Text)	Foto /Texto/Gris	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar el modo Foto/Texto/Gris.
	Máscara (Mask)	Entrar	Pulse [ENTER] para entrar en el modo Máscara. Para más detalles, consulte la sección 6.2.2 Menú de configuración del modo Máscara y 6.2.3 Menú de configuración del modo Spotlight .
	Visión nocturna (Night Vision)	Encender/ Apagar	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para realizar la selección. El modo de visión nocturna se utiliza en ambientes oscuros.

1 ^{er} Nivel Elementos Principales	Elementos Secundarios de 2 ^o Nivel	3 ^o Nivel Valores de Ajuste	Descripciones de Función
Guardar (Storage)	Pres. diap (Slide Show)	<u>Entrar</u>	Pulse [ENTER] para mostrar las fotografías o vídeos almacenados en disco USB (prioridad) o en la memoria interna en modo de diapositivas.
	Reproducción (Playback)	<u>Entrar</u>	Pulse [ENTER] para entrar en el modo miniatura de la imagen.
	Retraso (Delay)	1. 0.5 Seg. 2. <u>1 Seg.</u> 3. 3 Seg. 4. 5 Seg. 5. 10 Seg. 6. Manual	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar el tiempo de demora. Seleccione el modo manual para pasar las imágenes manualmente.
	Modo de captura (Capture Mode)	<u>Foto</u> /Vídeo	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar la configuración de Captura.
	Calidad de imagen (Image Quality)	1. Alto 2. <u>Medio</u> 3. Bajo	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar la calidad de la imagen para los vídeos grabados y las imágenes capturadas.
	Copiar a disco USB (Copy To USB Disk)	Sí/ <u>No</u>	Pulse [ENTER] para copiar inmediatamente los datos de la memoria interna al disco USB.
	Eliminar todo (Delete All)	Sí/ <u>No</u>	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar [ENTER] y pulse para confirmar la eliminación de todas las imágenes del disco USB (prioridad) o de la memoria interna.
	Formato (Format)	Sí/ <u>No</u>	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar y pulse [ENTER] para formatear el disco USB (prioridad) o la memoria interna.
	Borrado autom. (Auto Erase)	Encender/ <u>Apagar</u>	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para encender o apagar la función de Borrado Autom. Cuando se ha seleccionado "Encender", las imágenes almacenadas serán eliminadas automáticamente cuando se apague el sistema.

1 ^{er} Nivel Elementos Principales	Elementos Secundarios de 2 ^o Nivel	3 ^o Nivel Valores de Ajuste	Descripciones de Función
Configuración (Setting)	Acción de captura (Capture Action)	1. <u>Sencilla</u> 2. Captura Continua 3. Desactivada	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar el modo de captura. (Sencilla/Continua/Vídeo/Desactivada) <Nota> No se puede capturar la imagen cuando el modo de captura está configurado en [VIDEO].
	Tiempo de Captura (Capture Time)	1. <u>1 hr</u> 2. 2 hr 3. 4 hr 4. 8 hr 5. 24 hr 6. 48 hr 7. 72 hr	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar el tiempo de captura. <Nota> Solo funciona cuando el modo de captura está configurado en [continuous].
	Intervalo de Captura (Capture Interval)	1. <u>5 Seg.</u> 2. 10 Seg. 3. 30 Seg. 4. 1 min 5. 2 min 6. 5 min	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar el intervalo de captura. <Nota> Solo funciona cuando el modo de captura está configurado en [continuous].
	Autoexposición (Auto Exposure)	<u>Encender/</u> Apagar	A pesar del tiempo exterior, el dispositivo ajustará el brillo para obtener la condición óptima. Utilice las teclas de las flechas de izquierda y derecha para seleccionar.
	Balance de blancos (White Balance)	<u>Entrar</u>	A pesar de la luz o color exteriores, el dispositivo ajustará el color para obtener la condición óptima; Pulse [ENTER] para activarla.
	Volumen (Volume)	0~ <u>A</u> ~Max	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para ajustar el volumen.
	Tipo de proyector (Projector Type)	DLP/ <u>LCD</u>	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar el tipo de proyector y reducir el ruido de la imagen.
	Zoom digital (Digital Zoom)	Encender/ <u>Apagar</u>	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para encender/apagar el zoom digital .
Avanzado (Advanced)	Teclado de tono (Key tone)	Encender/ Apagar	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para activar/desactivar la tecla de tono.
	Ethernet	<u>Entrar</u>	Pulse [ENTER] para mostrar la ventana Ethernet. Para más detalles, consulte 6.2.5 Menú de configuración Ethernet.

1 ^{er} Nivel Elementos Principales	Elementos Secundarios de 2 ^o Nivel	3 ^o Nivel Valores de Ajuste	Descripciones de Función
	Idioma (Language)	<ol style="list-style-type: none"> 1. <u>English</u> 2. 繁體中文 3. 简体中文 4. Deutsch 5. Français 6. Español 7. Русский 8. Nederlands 9. Suomi 10. Polski 11. Italiano 12. Português 13. Svenska 14. dansk 15. ČESKY 16. العربية 17. 日本語 18. 한국의 19. ελληνικά 	<p><u>Inglés</u> Chino tradicional Chino simplificado Alemán Francés Español Ruso Holandés Finés Polaco Italiano Portugués Sueco Danés Checo Árabe Japonés Coreano Griego</p> <p>Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha en la opción de Idioma para seleccionar el idioma deseado.</p>
	Salida VGA(2) (VGA OUT(2))	<ol style="list-style-type: none"> 1. <u>Salida VGA(1)</u> 2. VGA IN(1) 3. VGA IN(2) 4. DVD 	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar las imágenes provenientes de la salida por VGA OUT(2).
	Fecha y Hora (Date & Time)	<u>Entrar</u>	Pulse [ENTER] para mostrar la venta de la Fecha y Hora. Para más detalles, consulte 6.2.4 Menú de configuración de la Fecha y hora .
	Bloqueo (Lock Down)	Encender/ <u>Apagar</u>	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para activar/desactivar la función de bloqueo. Puede configurar la contraseña cuando [On] esté seleccionado.
	Cargar predet. (Preset Load)	Sí/ <u>No</u>	Lea los valores del modo de imagen actual. Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar y confirmar pulsando [ENTER].
	Guardar predet. (Preset Save)	Sí/ <u>No</u>	Almacene los valores del modo de imagen actual. Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar y confirmar pulsando [ENTER].

1 ^{er} Nivel Elementos Principales	Elementos Secundarios de 2 ^o Nivel	3 ^o Nivel Valores de Ajuste	Descripciones de Función
	Restaurar (Factory Reset)	Sí/ <u>No</u>	Utilice las teclas de las flechas izquierda y derecha para seleccionar y confirmar pulsando [ENTER] la restauración de los ajustes predeterminados por fábrica.

6.2.2 Menú de configuración del modo MÁSCARA

1 ^{er} Nivel Elementos Principales	Elementos Secundarios de 2 ^o Nivel	3 ^o Nivel Valores de Ajuste	Descripciones de Función
Modo Máscara (Mask Mode)	Transparencia (Transparency)	0~ <u>4</u> ~6	Ajuste la transparencia de la máscara utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Paso (Step)	Grande/ <u>Medio</u> / Pequeño	Seleccione la distancia del paso de la máscara utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Tamaño V (V Size)	0~ <u>A</u> ~Max	Ajuste la altura vertical de la máscara utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Tamaño H (H Size)	0~ <u>A</u> ~Max	Ajuste la longitud horizontal de la máscara utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Spotlight	<u>Entrar</u>	Pulse [ENTER] para entrar en el modo Foco.

6.2.3 Menú de configuración del modo Foco

1 ^{er} Nivel Elementos Principales	Elementos Secundarios de 2 ^o Nivel	3 ^o Nivel Valores de Ajuste	Descripciones de Función
Spotlight modo (Spotlight Mode)	Transparencia (Transparency)	0~ <u>4</u> ~6	Ajuste la transparencia del borde en el modo Foco utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Paso (Step)	Grande/ <u>Medio</u> / Pequeño	Seleccione la distancia del paso de la zona de foco utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Tamaño V (V Size)	0~ <u>A</u> ~Max	Ajuste la altura de la zona de foco utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Tamaño H (H Size)	0~ <u>A</u> ~Max	Ajuste la anchura de la zona de foco utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	En vivo (Live)	<u>Entrar</u>	Pulse [ENTER] para volver a las imágenes en directo.

6.2.4 Menú de configuración de la Fecha y Hora

1 ^{er} Nivel Elementos Principales	Elementos Secundarios de 2 ^o Nivel	3 ^o Nivel Valores de Ajuste	Descripciones de Función
Fecha y Hora (Date & Time)	Año (Year)	00~36	Pulse [ENTER] para modificar los valores utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Mes (Month)	01~12	Pulse [ENTER] para modificar los valores utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Fecha (Date)	01~31	Pulse [ENTER] para modificar los valores utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Hora (Hour)	00~23	Pulse [ENTER] para modificar los valores utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Minutos (Minute)	00~59	Pulse [ENTER] para modificar los valores utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.

6.2.5 Menú de configuración de la Ethernet

1 ^{er} Nivel Elementos Principales	Elementos Secundarios de 2 ^o Nivel	3 ^o Nivel Valores de Ajuste	Descripciones de Función
Ethernet	DHCP	<u>Encender</u> /Apagar	Active/Desactive el DHCP utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Dirección IP (IP Address)	<u>192.168.100.150</u>	Pulse [ENTER] para modificar los valores utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Máscara de red (Netmask)	<u>255.255.255.0</u>	Pulse [ENTER] para modificar los valores utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.
	Puerta de enlace (Geteway)	<u>192.168.100.254</u>	Pulse [ENTER] para modificar los valores utilizando las teclas de las flechas izquierda y derecha.

6.2.6 Herramientas de anotación (Anotación)

Cuando esté conectado el ratón o el panel de escritura de Wacom, haga clic con el botón derecho para iniciar las herramientas.

<Nota> Cuando esté activado el menú de configuración, no se podrán utilizar las herramientas.

<Nota> Para los modelos compatibles de Wacom, visite nuestro centro de descarga para ver "[The table model Lumens supports](#)".

● Icono de Anotación



● Menú Principal



● Menú de la herramienta de dibujo a mano alzada



Icono	Descripción
	Desplegar/Plegar el menú de Anotación
	Abrir/cerrar el menú de la herramienta de dibujo a mano alzada
	Seleccionar la anchura de la línea
	Seleccionar el color del bolígrafo
	Eliminar todo
	Herramienta de dibujo a mano alzada
	Dibujar una línea
	Dibujar un rectángulo
	Dibujar un polígono
	Dibujar una elipse
	Goma (Elimina marcas de la herramienta de dibujo a mano alzada)

Capítulo 7 Descripción de las funciones principales

7.1 Me gustaría ajustar automáticamente la imagen para obtener el mejor brillo y ajuste (Ajuste autom.)

1. Pulse [AUTO TUNE] en el **mando a distancia** o en el **panel de control** para realizar el ajuste automáticamente.

7.2 Me gustaría cambiar las fuentes de imagen

La fuente de imagen predeterminada es **Imagen en directo**. Pulse [VGA 1] en el **mando a distancia** o en el **Panel de control** para cambiar la configuración. PS760 y la salida de audio cambiarán entre los cuatro siguientes modos de forma consecutiva:

1. Imágenes Directas (Predeterminado)
2. VGA IN(1)
3. VGA IN(2)
4. DVD (C-Video/S-Video)

<Nota> El modo Entrada VGA IN se cambiará al modo DVD automática y consecutivamente cuando no se conecte al equipo de entrada.

<Comentario> Este botón está desactivado en el modo C-VIDEO Out.

7.3 Me gustaría configurar la fuente de imagen de VGA OUT2

Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración.

1. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Advanced].
2. Pulse [▼] para entrar a [VGA OUT2].
3. Pulse [◀] o [▶] para seleccionar [VGA OUT(1)/VGA IN(1)/VGA IN(2)/DVD].
4. Pulse [MENU] para salir.

<Nota> El modo Entrada VGA IN se cambiará al modo DVD automática y consecutivamente cuando no se conecte al equipo de entrada.

<Comentario> Si se conecta simultáneamente la Salida VGA OUT(1), la salida de audio se basará en VGA OUT(1).

7.4 Me gustaría que el texto fuera más claro y que las fotografías tuvieran más colorido.

7.4.1 Descripción del modo Fotografía/Texto

El modo predeterminado [Photo/Text] es la Fotografía (**Modo fotografía**). Para modificar este ajuste, utilice el **mando a distancia** o en el **panel de control** para entrar en las opciones del menú de configuración.

- [Photo] (predeterminado): Para visualizar fotografías o textos con fotografía, haciendo que las fotografías sean más coloridas.
- [Text]: Para visualizar los archivos de texto, haciendo que el texto sea más claro.
- [Gray]: Para visualizar fotografías fotografías en blanco y negro, que hará que la diferencia de la escala de grises esté definida.

7.4.2 Configuración del modo Fotografía/Texto

Para modificar estos ajustes, utilice el **mando a distancia** o el **panel de control**:

1. Pulse [MENU] para entrar en el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar [Display].
3. Pulse [▼] para seleccionar [Photo/Text]. (Consulte [7.4.1 Descripciones del modo fotografía/texto](#) para poder hacer la mejor elección.)
4. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar [Photo/Text/Gray].
5. Pulse [MENU] para salir.

7.5 Me gustaría acerca/alejar el zoom de las imágenes

1. Pulse [ZOOM +] en el **mando a distancia** o **panel de control** para acercar el zoom de las imágenes.
2. Pulse [ZOOM -] en el **mando a distancia** o **panel de control** para alejar el zoom de las imágenes.

7.6 Me gustaría ajustar la longitud del enfoque

7.6.1 Seguimiento automático

1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Display].
3. Pulse [▼] para [Auto Focus].
4. Pulse [ENTER] para activar el botón AF.
5. Pulse [MENU] para salir.

7.6.2 Seguimiento manual

1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Display].
3. Pulse [▼] para [Focus].
4. Pulse [▶] o [◀] para ajustar la longitud del enfoque.
5. Pulse [MENU] para salir.

7.7 Me gustaría ajustar el brillo

1. Utilice el **Mando a distancia** o el **Panel de Control** y pulse [BRT +] para aumentar el brillo.
2. En el **Mando a distancia** o en el **Panel de Control**, pulse [BRT -] para aumentar el brillo.

7.8 Me gustaría encender/apagar la lámpara

La lámpara de forma predeterminada está encendida. Cuando utilice el **panel de control**:

1. Pulse [LAMP] para encender/apagar. (En la secuencia de lámpara del brazo/luz posterior/Apagado)

7.9 Me gustaría congelar imágenes

1. Pulse [FREEZE] en el **mando a distancia** o en el **panel de control** para congelar la imagen que aparezca en la pantalla.

7.10 Me gustaría ajustar el volumen

<Nota> El control del volumen ha sido diseñado para controlar solo el **equipo de salida de audio externo**.

7.10.1 Ajusta el volumen (OSD)

1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Setting].
3. Pulse [▼] para [Volume].
4. Pulse [▶] o [◀] para ajustar el volumen.
5. Pulse [MENU] para salir.

7.10.2 Ajusta el volumen del vídeo

- En el modo REPRODUCCIÓN, pulse [▲] o [▼] para ajustar el volumen del vídeo.

7.11 Me gustaría capturar imágenes

7.11.1 Capturar y guardar imágenes

1. Pulse [CAPTURE] en el **Mando a distancia** o en el **Panel de Control** para capturar y guardar imágenes.
- **No puede capturar imágenes cuando el modo de captura esté configurado en [Disable]. Si está configurado en [Continuous], puede capturar imágenes continuamente. Pulse [CAPTURE] para iniciar la captura de forma continua o pulse [CAPTURE] de nuevo para salir.**
- **Para cambiar la calidad de las imágenes capturadas, consulte [7.11.2 Configuración de la calidad de las imágenes capturadas](#).**
- **Para cambiar la configuración de las imágenes capturadas, consulte [7.11.3 Configuración de la captura continua](#).**

7.11.2 Configurar la calidad de las imágenes capturadas

1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Storage].
3. Pulse [▼] para encontrar [Image Quality].
4. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar entre [High/Medium/Low].
5. Pulse [MENU] para salir.

7.11.3 Configuración de captura continua

1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Setting].
3. Pulse [▼] para encontrar [Capture Action].
4. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar [continuous].
5. Pulse [▼] para [Capture Mode].
6. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar [Photo].
7. Pulse [▼] para encontrar [Capture Time]; Pulse [▶] o [◀] para seleccionar el tiempo de captura.
8. Pulse [▼] para encontrar [Capture Interval]; Pulse [▶] o [◀] para seleccionar el intervalo de tiempo.
9. Pulse [MENU] para salir.

7.12 Me gustaría grabar vídeos

7.12.1 Grabación de las imágenes en movimiento

<Nota> Es posible que no pueda capturar o grabar imágenes cuando el modo [Capture Action] esté en [Disable].

Mando a distancia:

1. Pulse [RECORD] para grabar videos.
2. Graba los sonidos con el micrófono integrado en el panel de control.
3. Pulse [RECORD] de nuevo para detener la grabación.

Panel de control:

1. Pulse [MENU] para entrar en el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Setting].
3. Pulse [▼] para [Capture Mode].
4. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar [Video].
5. Pulse [MENU] para salir.
6. Pulse [CAPTURE] para grabar videos.
7. Pulse [CAPTURE] de nuevo para detener la grabación.

7.12.2 Configuración de la calidad de la imagen

1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Storage].
3. Pulse [▼] para encontrar [Image Quality].
4. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar entre [High/Medium/Low].
5. Pulse [MENU] para salir.

7.12.3 Reproducción de vídeos

- Para la reproducción de vídeos, consulte [7.13 Me gustaría visualizar las imágenes grabadas/capturadas.](#)

7.13 Me gustaría visualizar la imágenes capturadas/grabadas

1. Pulse [PLAYBACK] en el **mando a distancia** para mostrar las miniaturas de todos los archivos almacenados.
2. Pulse [▲], [▼], [◀] o [▶] para seleccionar la miniatura que se desea explorar.
3. Pulse [ENTER] para acceder a la imagen en pantalla entera.
4. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar los diferentes archivos de audio y vídeo.
5. Pulse [▲] o [▼] para ajustar el volumen del vídeo.
6. Pulse [MENU] para salir.

<Nota> Se obtendrá un mejor rendimiento de reproducción cuando se conecte un altavoz externo a la salida AUDIO OUT.

7.14 Me gustaría eliminar las imágenes capturadas/grabadas

1. Utilice el mando a distancia y pulse [PLAYBACK].
2. Pulse [▲], [▼], [◀] o [▶] para seleccionar el archivo que desee eliminar.
3. Al pulsar [DELETE] se abrirá la carpeta [Delete File].
4. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar [Yes] (El valor predeterminado es No).
5. Pulse [ENTER] para eliminar el archivo seleccionado.
6. Pulse [MENU] para salir.

7.15 Me gustaría eliminar automáticamente las imágenes almacenados siempre que apague el dispositivo (Borrado autom.)

1. Pulse [MENU] en el mando a distancia o panel de control para entrar el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Storage].
3. Pulse [▲] o [▼] para [Auto Erase].
4. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar [On].
5. Pulse [MENU] para salir.

<Comentario> Eliminará automáticamente todas las fotografías capturadas cuando se apague.

7.16 Me gustaría utilizar la función MASK y Spotlight

7.16.1 Me gustaría utilizar la función MASK o Spotlight

Utilice el mando a distancia:

1. Pulse [MASK] para entrar en el modo MASK (Máscara) y pulse [▲], [▼], [◀] o [▶] para moverse a la posición máscara.
2. Pulse [MASK] para entrar en el modo Spotlight (Foco) y pulse [▲], [▼], [◀] o [▶] para moverse a la posición de la zona.
3. Pulse [MASK] de nuevo para salir y volver a la pantalla de la imagen en directo.



7.16.2 Me gustaría configurar el tamaño de la función Mask/spotlight

En el modo de máscara/Spotlight, utilice el **mando a distancia**:

1. Pulse [MENU] para entrar en el menú OSD de la imagen.
2. Pulse [▲] o [▼] para seleccionar el elemento que desee eliminar [Transparency/Step/V Size/H Size]. (**Para más información, consulte [6.2 Menú de configuración.](#)**)
3. Pulse [◀] o [▶] para realizar la modificación del volumen.
4. Pulse [MENU] para salir del menú OSD de la imagen y volver al modo Mask.

7.17 Me gustaría ampliar una parte de la imagen (PAN)

Utilice el **mando a distancia**:

1. Pulse [PAN] para entrar en el modo de imágenes parcialmente aumentadas.
2. Pulse [▲], [▼], [◀] o [▶] para mover y visualizar las imágenes parcialmente aumentadas.
3. Pulse [PAN] para salir del modo de imágenes parcialmente aumentadas.

7.18 Me gustaría reproducir las diapositivas (Pres. diap)

7.18.1 Configuración del tiempo de retraso

1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Storage].
3. Pulse [▼] para encontrar [Delay].
4. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar el modo de intercambio entre diapositivas: [0.5 Sec/1 Sec/3 Sec/5 Sec/10 Sec/Manual].
5. Pulse [MENU] para salir.

7.18.2 Activar/Detener la presentación de diapositivas

<Nota> Límite superior: El tamaño máximo de una fotografía es de 7 MB.

Mando a distancia:

1. Pulse [SLIDE SHOW] para iniciar la reproducción.
2. Pulse [ENTER] para pausar la reproducción.
3. Pulse [ENTER] de nuevo para continuar la reproducción.
4. Pulse [SLIDE SHOW] de nuevo para detener la reproducción.

Panel de control:

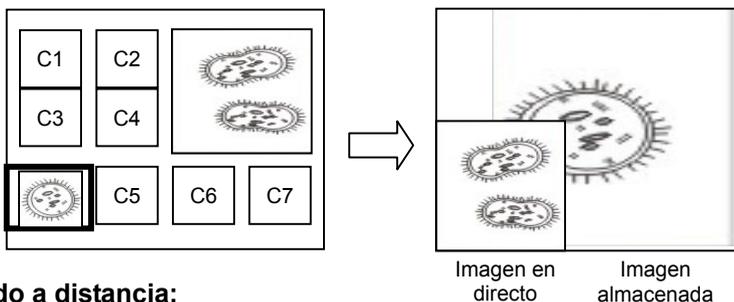
1. Pulse [MENU] para entrar en el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Storage].
3. Pulse [▼] para encontrar [Slide Show].
4. Pulse [ENTER] para reproducir.
5. Pulse [ENTER] para pausar la reproducción.
6. Pulse [ENTER] de nuevo para continuar la reproducción.
7. Para detener la reproducción, repita los pasos 1 y 4.

7.19 Me gustaría visualizar una placa de rayos X

1. Coloque la placa de rayos X que desee visualizar debajo de la cámara.
2. Pulse el botón [Lamp] del panel de control para encender la **Iluminación Posterior** (en la secuencia de lámpara del brazo/iluminación posterior/Apag.)
3. Pulse el botón [AUTO TUNE] para optimizar la imagen.

7.20 Me gustaría compara imágenes (compara imágenes en directo con imágenes almacenadas (PIP))

Esta función comparará y contrastará una imagen en directo con una imagen almacenada.

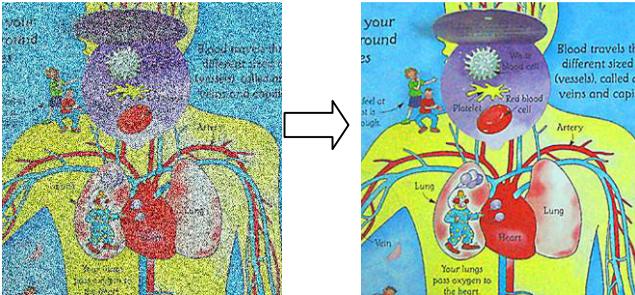


Mando a distancia:

1. Pulse [PIP] para entrar en la pantalla de selección de fotografías.
2. Pulse [▲], [▼], [◀] o [▶] para seleccionar el archivo que desee comparar.
3. Pulse [ENTER] para activar la comparación de imagen.
4. Pulse [▲], [▼], [◀] o [▶] para moverse a la imagen en directo.
5. Pulse [PLAYBACK] para volver las miniaturas de imágenes para compararlas con otras imágenes
6. Pulse [MENU] para salir.

7.21 Me gustaría reducir el ruido de la imagen (Tipo de proyector)

1. Esta función permite que la Cámara de documentos elimine automáticamente el ruido de la imagen. El ruido es especialmente obvio cuando la Cámara de documentos se conecta al proyector DLP. Puede configurar el proyector DLP para mejorar la calidad de la imagen.
2. Si hubiera un ruido especial cuando se conectase la salida VGA Out, configure la opción DLP para mejorar la calidad de imagen.



- 2.1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración.
- 2.2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Setting].
- 2.3. Pulse [▼] para entrar a [Projector Type].
- 2.4. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar [LCD/DLP].
- 2.5. Pulse [MENU] para salir.

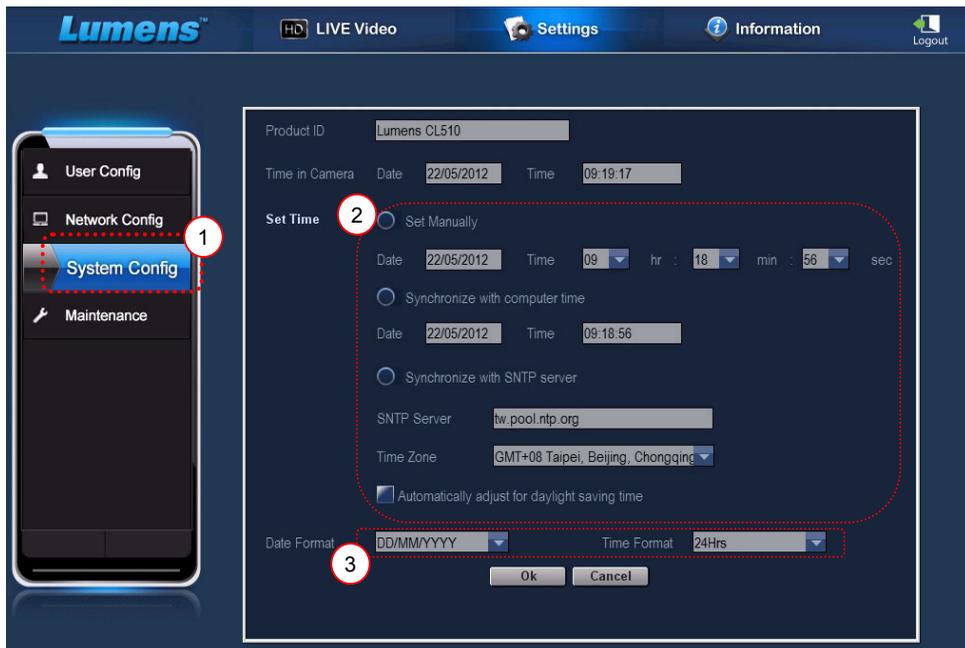
7.22 Me gustaría configurar la hora del PS760

7.22.1 Si utiliza el mando a distancia o el panel de control

1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración. (**Consulte [6.2.4 Menú de configuración de fecha y hora del 6.2 Menú de configuración.](#)**)
2. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar el menú [Advanced].
3. Pulse [▼] para [Date & Time].
4. Pulse [ENTER] para abrir el menú OSD de la fecha y hora.
5. Pulse [▲] o [▼] para configurar el elemento [Year/Month/Day/Hour/Minute].
6. Pulse [▲] o [▼] para modificar el valor.
7. Pulse [▶] o [◀] para moverse al siguiente elemento.
8. Pulse [MENU] para salir del elemento que ha configurado.
9. Repita los pasos 5 al 9 para completar las modificaciones.
10. Pulse [MENU] para salir del menú OSD.

7.22.2 Utilización del control remoto web

<Comentario> Para obtener más información sobre la página de inicio de la página web, consulte [7.28.1 Me gustaría visualizar la imagen en directo o utilizar las teclas de control.](#)



1. Haga clic en [Settings].
2. Haga clic en [System Config].
3. Configurar la fecha y hora.

<Comentario> **Set Manually:** Configure manualmente la fecha y hora.

Synchronize with Computer Time: Se sincroniza la hora con la del ordenador.

Synchronize with SNTP Server: Se sincroniza con la hora del servidor SNTP.

Sincronizar servidor: Comprueba el servidor SNTP.

Zona horaria: Configura la zona horaria.

Ajuste automático de ahorro energético: Ajuste automático de ahorro energético.

4. Selecciona los formatos de la fecha y la hora.
5. Haga clic en [OK] para aceptar y enviar su selección.

7.23 Me gustaría bloquear / desbloquear las teclas

Mantenga pulsada [AUTO TUNE] en el panel de control durante 2 segundos para bloquear las teclas. Para desbloquearlas, repita procedimiento anterior.

<Nota> Cuando las teclas están bloqueadas, el indicador LED de [ENTER] del mando a distancia se pondrá de color rojo.

<Nota> Esta función solo se aplica a las teclas del panel de control. El mando a distancia se podrá seguir utilizando. Si utiliza el mando a distancia para apagar el dispositivo, las teclas serán desbloqueadas automáticamente tras el reinicio.

7.24 Me gustaría recobrar los ajustes predeterminados por fábrica (Restaurar)

7.24.1 Utilización del menú OSD

1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar el menú [Advanced].
3. Pulse [▼] para seleccionar [Factory Reset].
4. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar [Yes].
5. Pulse [ENTER] para activar.

7.24.2 Utilice la tecla compuesta

1. Utilice el **panel de control [ENTER + AUTO TUNE]** simultáneamente para restaurar el valor inicial.

7.25 Me gustaría modificar el vídeo de inicio y de apagado

<Nota> El tamaño del archivo del vídeo de inicio y de apagado debe ser menor de 5 MB y se debe utilizar el archivo AVI con el formato de compresión H.264.

7.25.1 Modificación del vídeo de inicio

1. Pulse [ENTER] + [▲] en el **Panel de control** para acceder al **Menú de Servicio**.
2. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar el menú [Pwr On].
3. Pulse [▼] para [Image Select] y pulse [ENTER] para leer el archivo guardado.
4. Pulse [▲] o [▼] o [◀] o [▶] para seleccionar el archivo de imagen y

- pulse [ENTER] para aplicar los cambios.
5. Pulse [▼] para [Start Video Select] y pulse [▶] o [◀] para seleccionar [Default Video/Customer Video].
 6. Pulse [▼] para [Logo Show time], pulse [▶] o [◀] para modificar el tiempo de reproducción.
 7. Pulse [MENU] para salir.

7.25.2 Modificación del vídeo de apagado

1. Pulse [ENTER] + [▲] en el **Panel de control** para acceder al **Menú de Servicio**.
2. Pulse [▶] o [◀] para seleccionar el menú [Pwr Off].
3. Pulse [▼] para [Image Select] y pulse [ENTER] para leer el archivo guardado.
4. Pulse [▲] o [▼] o [◀] o [▶] para seleccionar el archivo de imagen y pulse [ENTER] para aplicar los cambios.
5. Pulse [▼] para [Off Video Select] y pulse [▶] o [◀] para seleccionar [Default Video/Customer Video].
6. Pulse [MENU] para salir.

7.26 Me gustaría utilizar el disco USB

1. Inserte el disco USB y aparecerá la ventana de diálogo [Copy To USB Disk]. Se le preguntará si desea copiar los archivos del PS760 al disco USB.
 - Pulse [▶] o [◀] en el **panel de control o el mando a distancia** para seleccionarlo.



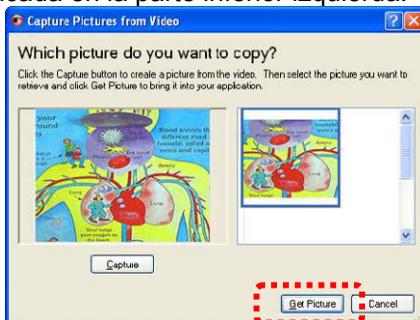
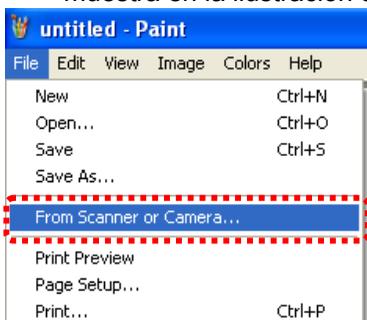
7.27 Funciones relacionadas con el ordenador

Asegúrese de que el cable USB esté conectado y que los controladores y el software estén instalados antes de utilizar las funciones relacionadas con el ordenador. Consulte el [Capítulo 4 Instalación y conexiones 4.11 Instalación del software de la aplicación](#) de este manual de usuario.

7.27.1 Me gustaría insertar una fotografía en MS-Paint

<Comentario> Solo admite el sistema operativo Windows XP.

1. Haga clic en [File/From Scanner or Camera] en MS-Paint, como se muestra en la ilustración ubicada en la parte inferior izquierda.

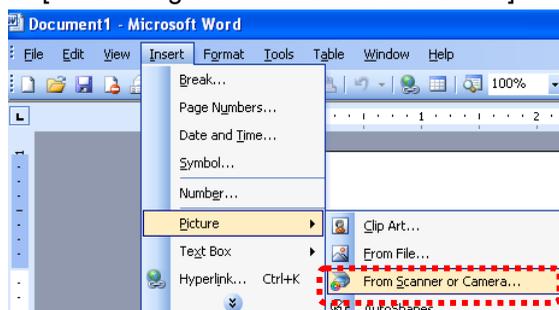


2. Haga clic en [Get Picture] para capturar las fotografías de las imágenes en directo e insertar los archivos en uso como se muestra en la ilustración superior derecha.

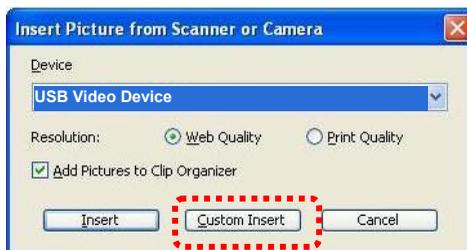
7.27.2 Me gustaría insertar una fotografía en MS-Word

<Comentario> Solo admite el sistema operativo Windows XP.

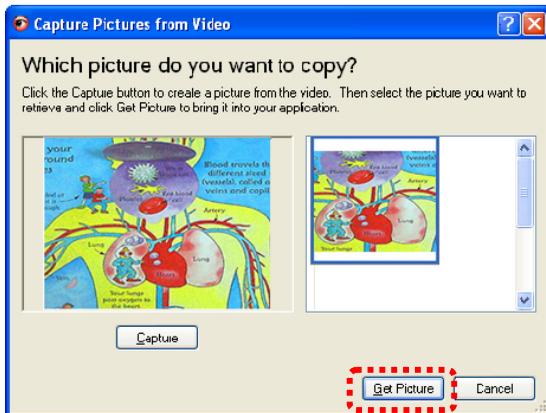
1. Haga clic en [Insert/Image/From Scanner or Camera] en **MS-Word**.



2. Seleccione [USB Video Device] y haga clic en [Custom Insert].



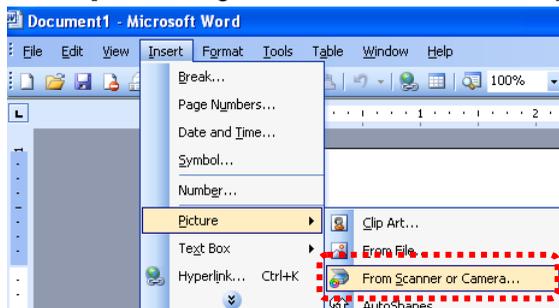
3. Haga clic en [Get Picture]. Capturará la fotografía de la imagen en directo.



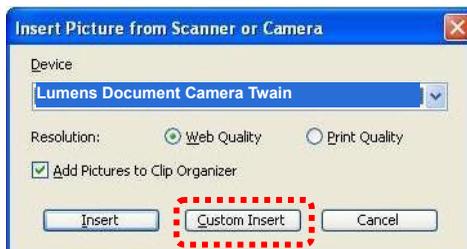
7.27.3 Me gustaría cambiar la configuración de PS760 y capturar una fotografía en MS-Word

<Comentario> Para *Windows Office 2003* o versiones superiores, utilice la función con *OneNote*.

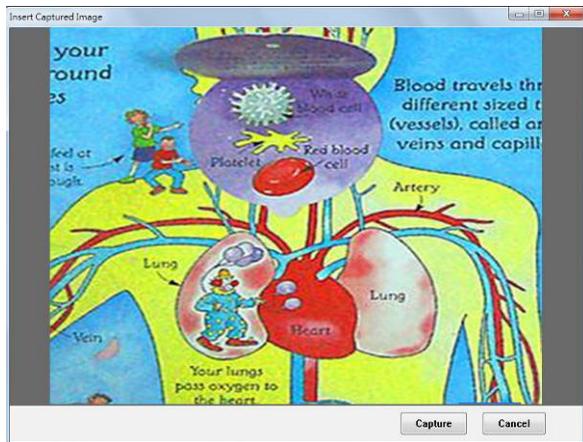
1. Haga clic en [Insert/Image/From Scanner or Camera] en *MS-Word*.



2. Seleccione [Lumens Document Camera Twain] y haga clic en [Custom Insert].



3. Se mostrará una ventana en la que se visualizará la imagen en directo (véase a continuación).

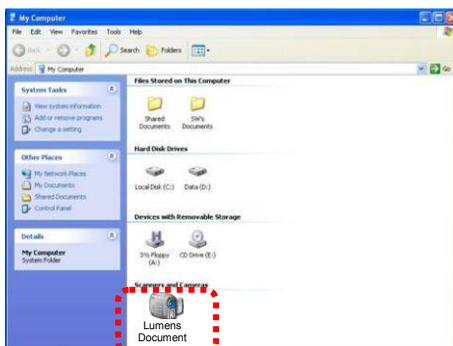


4. Pulse [Capture] para capturar imágenes en **MS-Word**.
5. Pulse [Cancel] para salir.

7.27.4 Me gustaría configurar PS760 como la Cámara del ordenador

<Comentario> Para Windows XP, configúrelo por nombre del sistema (Dispositivo de vídeo USB)

Abra [My Computer] y haga clic en [Lumens Document] para abrir una imagen en directo.



7.28 Me gustaría utilizar la función de control remoto por red

- La red posee una distancia mayor para realizar el control que la interfaz RS232 y el USB. Cada función del PS760 puede ser controlada y utilizada desde el navegador (IE) del ordenador de los usuarios.

7.28.1 Me gustaría visualizar las imágenes en directo o utilizar las teclas de control

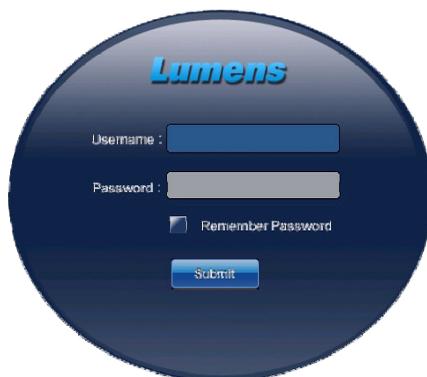
7.28.1.1 Inicie sesión en la página de control por red del PS760

1. Abra el navegador web (Internet Explorer) e introduzca la **dirección IP: Número de PUERTO**.

(Muestra: <http://192.168.100.150:80/>)

<Comentario> Para comprobar la dirección IP, consulte [7.28.1.2 Me gustaría comprobar los ajustes de red](#).

2. Introduzca la cuenta [admin].
3. Introduzca la contraseña (la contraseña predeterminada es [99999] y haga clic en [OK].

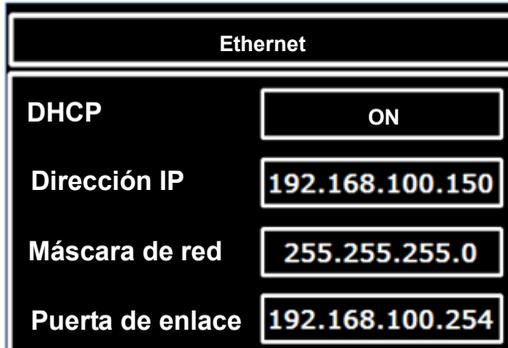


7.28.1.2 Me gustaría comprobar la configuración de red

DHCP está activado por defecto. Siga los siguientes pasos para comprobar la dirección IP.

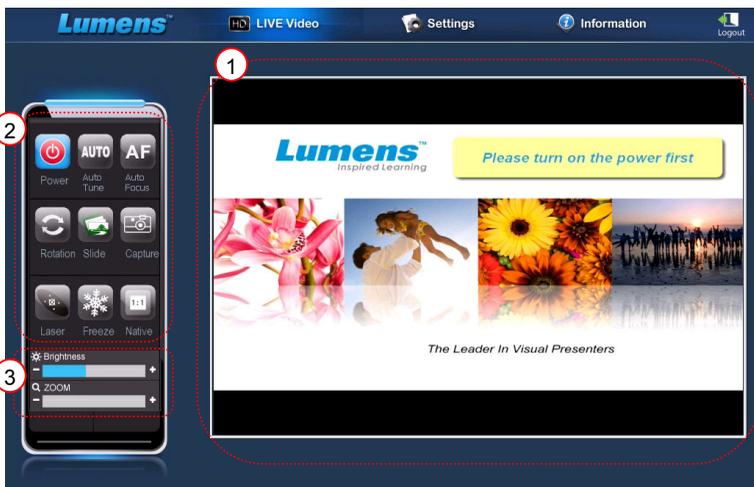
1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para el menú [Advanced].
3. Pulse [▲] o [▼] para [Ethernet].

4. Pulse [ENTER] para abrir el menú OSD Ethernet.
5. Pulse [MENU] para salir del menú OSD.



7.28.1.3 Visualice la imagen en directo

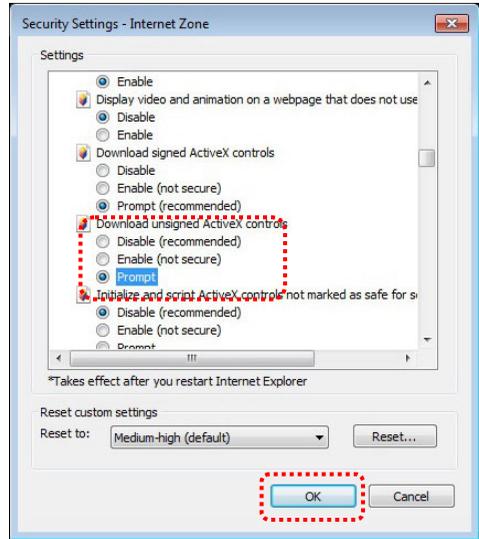
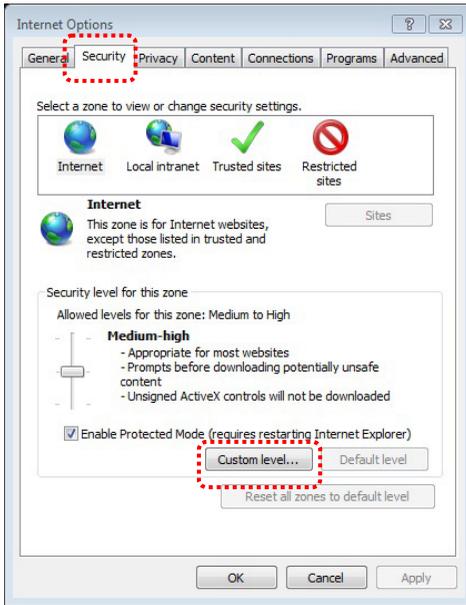
A. Utilice el navegador IE



Modifique los ajustes de seguridad de la página web e instale los controles ActiveX según las instrucciones de la pantalla cuando esté utilizando el sistema por primera vez.

1. Modificación de los ajustes de seguridad de la página web:

- Abra la página web → haga clic en [Tools] en la barra de función → [Internet Options] → [Security] → [Custom Level] → seleccione [Download Unsigned ActiveX Controls] y configúrelo en [Prompt] → [OK]



- Reinicie su navegador IE
2. Instale los controles ActiveX:
 - Siga las instrucciones en la pantalla y haga clic en [Install ActiveX Controls]

Instale ActiveX control según las instrucciones en pantalla antes de su primer uso

- Seleccione "Install ActiveX control" pulsando el botón del ratón en la posición indicada en la pantalla
- Acepte la advertencia de seguridad y haga clic en [Install]
- Alerta de seguridad del software, haga clic en [Unblock]
- La instalación ha sido completada

3. Visualice la imagen en directo
4. El método de control de las teclas de control es el mismo que el del mando a distancia. El botón será gris y estará desactivado para los usuarios que tengan solo el permiso de visualización.
5. Modifique el tamaño y el brillo de la imagen en directo.

<Comentario> Para más información sobre los permisos del usuario, consulte [7.28.2 Me gustaría añadir o modificar la cuenta del usuario](#).

B. Utilización de VLC

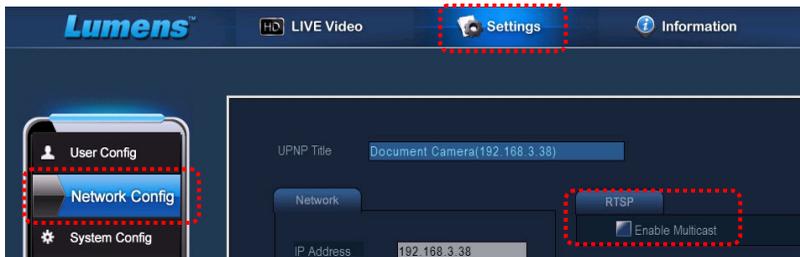
<Comentario> VLC solo se ofrece para la visualización, por lo que las teclas de control no están disponibles.

1. Inicie el reproductor VLC
2. Seleccione "multimedia → Abrir el stream de red"
3. Introduzca "rtsp://A:B@IP:8557/h264" en "Introduzca una URL de red" de la página de Red
 - **A: Nombre de cuenta**
 - **B: Contraseña de cuenta**
 - **IP: Para la dirección IP de la cámara de documentos, consulte la sección [7.28.1.2 "Me gustaría comprobar los ajustes de red"](#) para observar el método de comprobación de la dirección IP.**
 - **Ejemplo: rtsp://admin:9999@192.168.100.150:8557/h264**
4. Pulse "Reproducir" para previsualizar.

C. Multicast

<Comentario> Seleccione este ajuste cuando el número de usuarios online que visualicen la imagen en directo simultáneamente sea superior a 4. Además, todos los usuarios debe estar en el mismo dominio.

1. Inicie sesión en la pantalla de control web PS760



2. Haga clic [**Settings**] en la parte superior.
3. Haga clic en [**Network Config**].
4. Seleccione [**Enable Multicast**].
5. Pulse "Confirmar".
6. Haga clic en [**LIVE Video**] o encienda el **VLC Player** para visualizar la imagen en directo.

<Comentario> Después de su uso, restáurelo para cancelar [**Enable Multicast**].

7.28.2 Me gustaría añadir o modificar la cuenta de usuario



<Comentario> Referencia para los permisos de usuario

Tipo de usuario	Administrador	Operador	Visualizador
Aplicaciones	IE o VLC	IE o VLC	IE o VLC
Funcionamiento del vídeo en directo	S	S	N
Imágenes en directo	S	S	S
Ajustes	S	N	N
Gestión de la lista de archivos	S	N	N

7.28.2.1 Me gustaría añadir una cuenta de usuario

1. Haga clic en [Settings].
2. Haga clic en [User Config].
3. Introduzca el nombre de usuario en el campo [User Name].
4. Introduzca la nueva contraseña en el campo [Password].
5. Introduzca la contraseña de nuevo en el campo [Confirm Password].
6. Confirme los permisos en el campo [Authority].
7. Haga clic en [OK] para aceptar y enviar su selección.

7.28.2.2 Me gustaría eliminar la cuenta de usuario

1. Haga clic en nombre de usuario.
2. Haga clic en el campo [Delete] para eliminar el usuario.

7.28.2.3 Me gustaría modificar la contraseña y los permisos del usuario

1. Haga clic en nombre de usuario.
2. Introduzca la nueva contraseña en el campo [Password].
3. Introduzca la contraseña en el campo [Confirm Password].
4. Confirme los permisos en el campo [Authority].
5. Haga clic en [OK] para aceptar.

7.28.3 Deseo gestionar los archivos de imagen guardados

1. Haga clic en [Information].
2. Haga clic en [File list].



7.28.3.1 Visualizar los archivos de imágenes

1. Haga clic en el nombre de archivo para abrir el archivo de imagen guardado.

7.28.3.2 Eliminar los archivos de imágenes

1. Seleccione el archivo que desea eliminar y haga clic en [Delete]. Pulse [YES] para confirmar.

7.28.4 Versión del Firmware



1. ID de producto: Nombre del producto
2. Versión del Software: Versión actual del Firmware
3. Versión del reproductor de vídeo: Versión actual del reproductor de vídeo
4. Versión GUI: Versión actual GUI

7.28.5 Actualizar la versión del Firmware

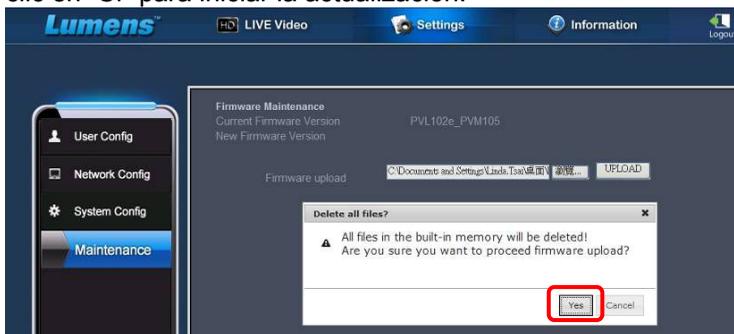


<Comentario> Descárguese la última versión del firmware de la [página web de Lumens](#).

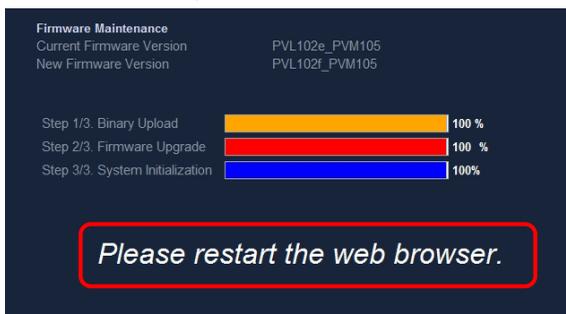
1. Haga clic en [Settings].
2. Haga clic en [Maintenance].
3. Haga clic en “Vista” en el campo [Firmware upload] y seleccione los

archivos del firmware que desee actualizar.

4. Haga clic en [UPLOAD] para iniciar la actualización.
5. Cuando se hayan cargado los archivos del firmware, se eliminarán todos los archivos en la memoria integrada. Si desea almacenar los archivos, haga clic en “Cancelar” para cancelar la actualización. Proceda a actualizarlo solo cuando haya realizado la copia de seguridad del archivo. Si no necesita almacenar los archivos, haga clic en “Sí” para iniciar la actualización.



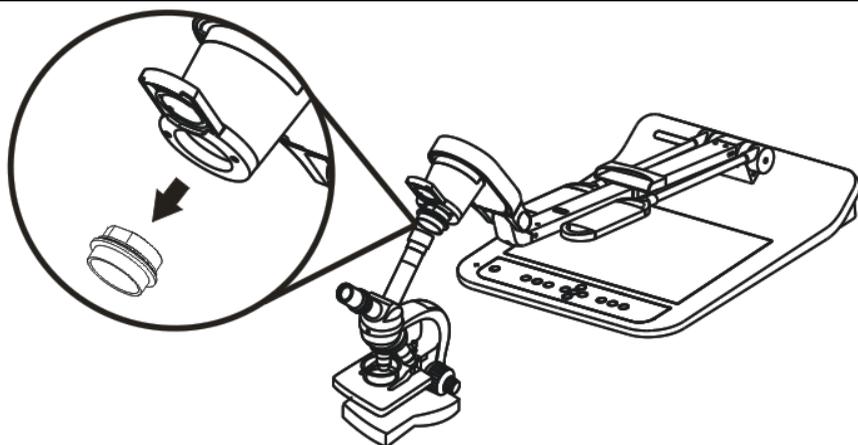
6. Cuando la actualización llegue al “Paso 3/3”, siga las instrucciones en la pantalla para iniciar sesión en la cuenta del administrador.
7. Cuando se haya completado la instalación, cierre el navegador IE y vuélvalo a abrir para iniciar la conexión a la red.



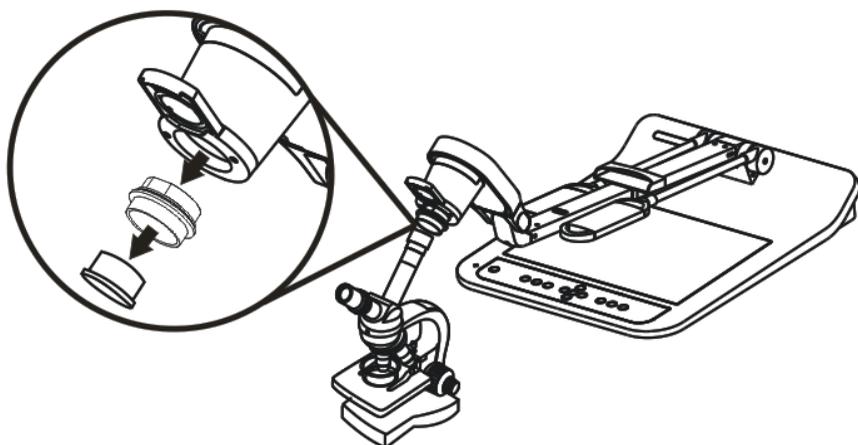
Capítulo 8 Conexión al microscopio

- 1 Monte el **adaptador del microscopio** (Opcional) en el microscopio.
<Nota> Elija un adaptador de microscopio apropiado. Los accesorios del adaptador de microscopio son aplicables a oculares de Ø 28 mm, Ø 31 mm, Ø 33 mm, y Ø 34 mm.
- 2 Las lentes de PS760 se conectan con el **adaptador del microscopio**.

Si la lente es de Ø 33 mm o Ø 34 mm, solo se necesita el adaptador de microscopio de Lumens.



Si la lente es de Ø 28 mm o Ø 31 mm, necesitará dos adaptadores de microscopio. (1. El adaptador de microscopio de Lumens. 2. El adaptador de microscopio adecuado para el tamaño de lente de Ø 28 mm o Ø 31 mm.)



3 Seleccione el modo **[Microscope]**

3.1. Si utiliza el **mando a distancia** o el **panel de control**

- 3.1.1. Pulse [MENU] para entrar en el menú de configuración.
- 3.1.2. Pulse [▶] o [◀] para [Display].
- 3.1.3. Pulse [▼] para seleccionar [Mode].
- 3.1.4. Pulse [▶] o [◀] para [Microscope].

4 Si la imagen no es nítida

- 4.1. Ajuste el enfoque del microscopio.
- 4.2. Pulse el botón del **mando a distancia** o el **panel de control** [AUTO TUNE] para activar el enfoque automático.

5 Zoom digital

5.1. Si utiliza el **mando a distancia** o el **panel de control**

- 5.1.1. Pulse [MENU] para entrar en el menú de configuración.
- 5.1.2. Pulse [▶] o [◀] para [Display].
- 5.1.3. Pulse [▼] para seleccionar [Digital Zoom].
- 5.1.4. Pulse [▶] o [◀] para [On].
- 5.1.5. Pulse [ZOOM +] / [ZOOM -].

<Nota> Vuelva al modo normal después de utilizar el microscopio, ya que de lo contrario no podrá utilizar la función Acercar/Alejar el zoom.

1. Pulse [MENU] en el **mando a distancia** o **panel de control** para entrar en el menú de configuración.
2. Pulse [▶] o [◀] para [Display].
3. Pulse [▼] para seleccionar [Mode].
4. Pulse [▶] o [◀] para [Normal].

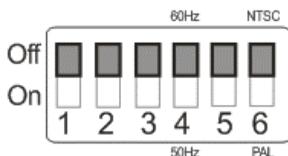
Capítulo 9 Interruptor DIP

<Nota> Debería desconectar y volver a conectar el cable de alimentación para reiniciar el PS760 para que todos los ajustes del interruptor DIP se hagan efectivos.

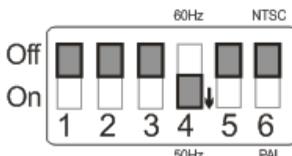
9.1 Conectar a un proyector o monitor

9.1.1 Salida XGA de 60Hz

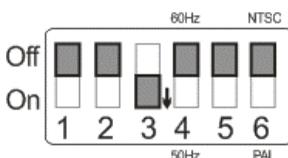
(valores por defecto)



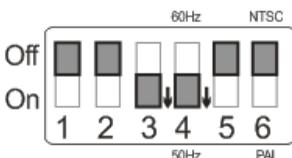
Salida XGA de 50Hz



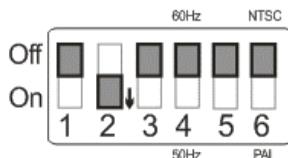
9.1.2 Salida SXGA de 60Hz



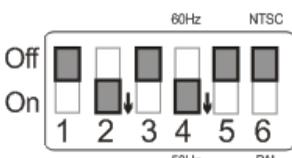
Salida SXGA de 50Hz



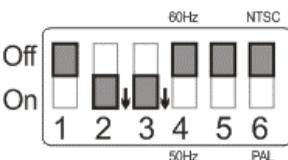
9.1.3 Salida WXGA de 60Hz



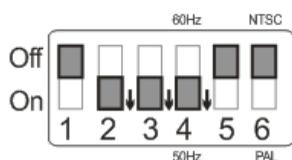
Salida WXGA de 50Hz



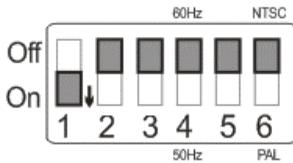
9.1.4 Salida UXGA de 60Hz



Salida UXGA de 50Hz



9.1.5 Salida 1080P 60 Hz



Salida 1080P 50 Hz



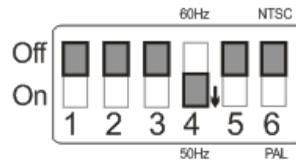
9.2 Conexión a un Televisor/DVD

9.2.1 NTSC: EE.UU., Taiwán, Panamá, Filipinas, Canadá, Chile, Japón, Corea y México.

60Hz

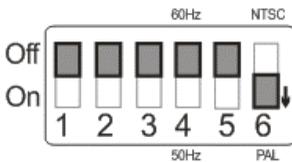


50Hz

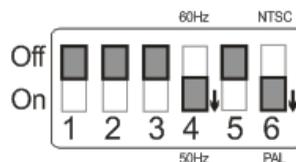


9.2.2 PAL: Países/regiones no mencionados anteriormente.

60Hz

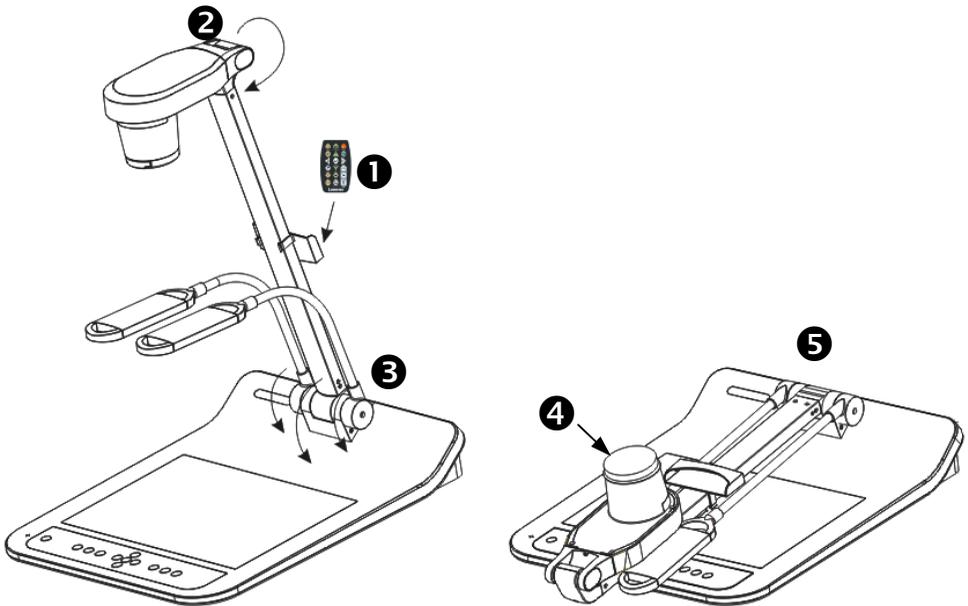


50Hz



Capítulo 10 Embalaje del dispositivo

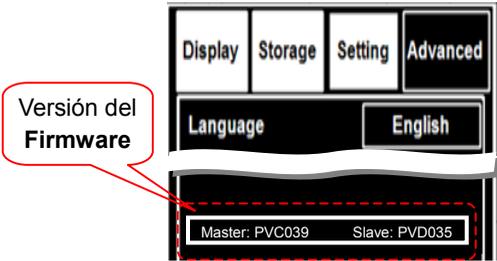
1. Vuelva a colocar el mando a distancia en su funda.
2. Pliegue el cabezal de la cámara para alinearlos con el brazo.
3. Desplace hacia abajo los dos brazos de la lámpara y el brazo de la cámara para ajustarlos en paralelo con la plataforma.
4. Coloque la tapa de las lentes en el cabezal de la cámara.
5. Por último, pliegue el dispositivo como se muestra en la siguiente imagen.



Capítulo 11 Solución de Problemas

Este capítulo describe problemas que puede encontrarse durante la utilización de PS760. Si tuviera alguna pregunta, consulte los capítulos relacionados y siga todas las soluciones sugeridas. Si el problema persiste, póngase en contacto con nuestros distribuidores o centro de servicio.

No.	Problemas	Soluciones
1	Arranque si señal eléctrica	Asegúrese de que ha enchufado el cable de la fuente de alimentación.
2	Ninguna salida de imagen desde el PS760	<ol style="list-style-type: none">1. Verifique la fuente de alimentación2. Compruebe que todos los cables estén conectados. Consulte Capítulo 4 Instalación y Conexiones de este manual.3. Compruebe la , consulte el Capítulo 7 Descripciones de las funciones principales 7.2 Me gustaría cambiar las fuentes de imagen en el manual de usuario de la PS750.4. Compruebe la configuración de la fuente de alimentación del proyector. Para conocer la selección apropiada de la entrada, consulte el manual de usuario de los proyectores.5. Verifique si Interruptor DIP está conectado apropiadamente. Consulte el Capítulo 9 Ajustes del interruptor DIP para las configuraciones relacionadas.
3	No se puede enfocar	Es probable que el documento esté demasiado cerca. Pulse [ZOOM -] en el mando a distancia o en el panel de control . También puede aumentar la distancia entre el documento y las lentes, pulsando a continuación [AUTO TUNE].
4	La imagen está incompleta	Compruebe la configuración de Imagen Automática de su proyector. Consulte el manual de usuario del proyector o compruebe los ajustes del Interruptor DIP.
5	He olvidado la contraseña para encenderlo	Póngase en contacto con su distribuidor o con el centro de servicios.
6	No se puede utilizar simultáneamente la Lumens Document Camera, Lumens™ y otras aplicaciones	No se pueden ejecutar simultáneamente el Lumens Document Camera , Lumens™ u otra aplicación. Sólo podrá ejecutar una aplicación al mismo tiempo. Cierre las aplicaciones que estén en funcionamiento en estos momentos y ejecute a continuación la aplicación que desee utilizar.
7	Cuando enciendo la unidad, el foco de luz auxiliar no se enciende	Asegúrese de que la lámpara del brazo esté configurada en la posición [OFF]. Para conocer el funcionamiento del encendido/apagado de la lámpara del brazo, consulte el capítulo 7 Descripciones de las funciones principales

		<u>7.8 Me gustaría apagar/encender la lámpara del manual del usuario de la PS750.</u>
8	La PS760 no puede almacenar imágenes o reaccionar	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si los datos almacenados han alcanzado el tamaño máximo del dispositivo USB (Prioridad) o la memoria interna. 2. Compruebe si la función Capturar está configurada en el modo continuo o el tiempo de captura está configurado para ser un tiempo largo. Para conocer la configuración relacionada, consulte la sección <u>7.11 Me gustaría capturar imágenes del capítulo 7 Descripciones de las funciones principales.</u>
9	Las imágenes extraídas de la PS760 son demasiado brillantes, oscuras o borrosas	Pulse [AUTO TUNE] para ajustar automáticamente el brillo y la distancia de enfoque óptimos.
10	No puede grabar imágenes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Compruebe si los datos almacenados han alcanzado el tamaño máximo del dispositivo USB (Prioridad) o la memoria interna. 2. Confirme el ángulo de rotación. Es posible que no pueda grabar cuando la imagen esté rotada en 90°/270°.
11	Los pasos de funcionamiento en el manual no son aplicables al dispositivo	<p>Los pasos de funcionamiento del manual pueden no aplicarse al dispositivo debido a mejoras en las funciones. Compruebe si la versión del Firmware de su dispositivo está actualizada.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Visite la página web de Lumens para comprobar si está disponible la última versión para realizar la actualización. <u>http://www.Mylumens.com/goto.htm</u> 2 A continuación se muestran los pasos para comprobar la versión del firmware: <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Pulse [MENU] en el mando a distancia o panel de control para entrar en el menú de configuración. 2.2 Pulse [▶] o [◀] para seleccionar el menú [Advanced]. <div style="text-align: center;">  </div> <p>Si no está seguro de si tiene la última versión, consulte a su distribuidor para obtener dicha información. <u>http://www.Mylumens.com/en/Request_form.php</u></p>

12	Fue imposible conectarse a la página de control de red	<p>Si está activada la DHCP, la dirección IP no estará actualizada. Siga los siguientes pasos:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulse [MENU] en el mando a distancia o panel de control para entrar el menú de configuración. 2 Pulse [▶] o [◀] para el menú [Advance]. 3 Pulse [▲] o [▼] para [Ethernet]. 4 Pulse [ENTER] para abrir el menú OSD Ethernet. 5 Pulse [▼] para encontrar [DHCP]. 6 Pulse [ENTER] para modificarlo. 7 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar [On]. 8 Pulse [MENU] para salir del menú OSD Ethernet. 9 Repita los pasos 3 ~ 4 y compruebe la dirección IP.
13	Las imágenes visualizadas no aparecen nítidas y hay ruido en las mismas.	<p>Consulte el manual (Anexo 1) para confirmar la frecuencia de voltaje y vuelva a configurarlo según el Capítulo 9 Ajuste del Interruptor DIP.</p>
14	La imagen en directo no se muestra tras iniciar sesión en la web	<ol style="list-style-type: none"> 1. Instale el ActiveX control según las instrucciones de la pantalla. 2. Si las instrucciones para instalar el control ActiveX no aparecen, siga los siguientes pasos para confirmar y eliminar la versión antigua de los componentes del ActiveX. <ol style="list-style-type: none"> 2.1 Elimine los componentes (Navegador IE 8.0/IE 9.0): Abra el navegador y active [Tool] → [Manage Add-ons] → en el menú desplegable [Display] del lado izquierdo, seleccionando [All add-ons]. A continuación, tras seleccionar "GFFMpeg Class" y "GoDB Class", haga clic con el botón derecho del ordenador para abrir el menú y haga clic en [More Info (R)]. Haga clic en el botón [Remove] en la parte inferior izquierda, pulsado a continuación el botón [Close] de la parte inferior derecha para completar la eliminación de los componentes. 2.2 Navegador IE7.0: Abra el navegador IE, active [Tool] → [Manage Add-ons] → [Enable/Disable Add-ons] → en el menú desplegable de [Display] y seleccione [Add-ons that have been used by Internet Explorer]. A continuación, tras seleccionar "GFFMpeg Class" y "GoDB Class", pulse el botón [Delete] de la esquina inferior derecha. 2.3 Tras recargar la página web, siga las instrucciones de la pantalla.

15	<p>P: Aparecerá un mensaje de advertencia (“Windows ha bloqueado este software porque no puede verificar el editor.”) cuando instale los controles ActiveX como se muestra en la siguiente ilustración:</p> 
	<p>R: Siga los siguientes pasos para modificar los ajustes de seguridad y vuelva a instalar de nuevo los componentes del control ActiveX:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pasos de la instalación: Abra la página web → haga clic en [Tools] en la barra de función → [Internet Options] → [Security] → [Custom Level] → seleccione [Download Unsigned ActiveX Controls] y configúrelo en [Prompt] → [OK] 2. Salga de la pantalla de instalación “Opciones de Internet”, reinicie su navegador IE e instale los componentes de control según las instrucciones de la pantalla.
16	<p>Solo se produce una señal de vídeo del vídeo grabado usando el software Lumens. No hay salida de audio.</p> <p>El audio USB no está admitido en el PS760. Por tanto, el micrófono integrado no puede funcionar en un ordenador. Para grabar sonido, utilice un micrófono externo para un ordenador o micrófono integrado en un portátil.</p>

Anexo 1

Frecuencia y voltaje del mundo

Región/País	Frecuencia	Región/País	Frecuencia	Región/País	Frecuencia
Inglés		Inglés		Inglés	
Afghanistan	50	China	50	Guam	60
Algeria	50	Colombia	60	Grenada	50
Angola	50	Congo	50	Guatemala	60
Antigua	50	Costa Rica	60	Guinea	50
Argentina	50	Cuba	60	Gayana	50
Australia	50	Cyprus	50	Haiti	60
Austria	50	Czechoslovakia	50	Hawaii	60
Azores	50	Dahomey	50	Honduras	60
Bahamas	60	Den mark	50	Hong Kong	50
Bahrain	60	Dominican	60	Hungary	50
Bangladesh	50	Dubai	50	Ice land	50
Babados	50	Ecuador	60	India	50
Belgium	50	Egypt	50	Indonesin	50
Bermuda	60	El Salvador	60	Iran	50
Bolivia	50	Equatorial Guinea	50	Iraq	50
Botswana	50	Ethiopia	50	Ireland	50
Brazil	50 60	Faeroe Island	50	Isle of Man	50
Bulgaria	50	Fiji	50	Israel	50
Burma	50	Finland	50	Italy	50
Burundi	50	France	50	Ivory Coast	50
Cambodia	50	French Guiana	50	Jamaica	50
Cameroon	50	Gabon	50	Japan	50 60
Canada	60	Gambia	50	Jordan	50
CanaryIsland	50	Germany	50	Kenya	50
Central Africa Rep.	50	Ghana	50	Korea	60
Ceylon	50	Gibraltar	50	Kuwait	50

Región/País	Frecuencia	Región/País	Frecuencia	Región/País	Frecuencia
Inglés		Inglés		Inglés	
Chad	50	Great Britain	50	Lebanon	50
Channel Island	50	Greece	50	Lesotho	50
Chile	50	Greenland	50	Liberia	60
Libya	50	Oman	50	Syria	50
Luxembourg	50	Pakistan	50	Tahiti	60
Macao	50	Panama	60	R.O.C. Taiwan	60
Madeiral	50	Paraguay	50	Tanzania	50
Majokca Island	50	Peru	60	Thailand	50
Malagasy	50	Philippines	60	Togo Rep.of	50
Malawi	50	Poland	50	Tonga	50
Malaysia	50	Portugal	"	Trinidad	60
Mali Rep.	50	Puerto Rico	60	Tobago	60
Malta	50	Qatar	50	Tunisia	50
Martinique	50	Rhodesia	50	Turkey	50
Mauritania	50	Romania	50	Uganda	50
Mauritius	50	Rwanda	50	USA.	60
Mexico	60	Saudi Arabia	50 60	USSR	50
Monaco	50	Scotland	50	United Kingdom	50
Montserrat	60	Senegal	50	Upper Volta	50
Morocco	50	Sierra Leone	50	Uruguay	50
Mozambique	50	Singapore	50	Venezuela	60
Nepal	50	Somalia	50	Viet-Nam	50
Netherlands	50	South Africa Rep.	50	Virgin Island	60
New Caledonia	50	Spain	50	Western Samoa	50
New Zealand	50	Sri Lanka	50	Yeman(Aden)	50
Nicaragua	60	Sudan	50	Yemen(Arab)	50
Niger	50	Surinam	60	Yugoslavia	50
Nigeria	50	Swaziland	50	Zaire Rep. of	50
Norway	50	Sweden	50	Zambia	50
Okinawa	60	Switzerland	50		